

ケアンズの「情報」と「お得」を届けるフリーマガジン

リビング・イン・ケアンズ



COUPON

割引クーポン付き

無料

4・5・6 月号

APR-JUN issue

2016 vol.157

www.livingincairns.com.au

**CITY
MAP**

便利なシティーマップ付き
Check it Out!

ケアンズの世界遺産を知る!

DISCOVER WORLD HERITAGE *in Cairns*

★地元特集★

★スイーツ特集 あま〜く とろける

CAIRNS SWEETS CATALOG

★編集部総力取材

気になるアレコレ!

★スポーツ&イベント

アイアンマン 特集

Littles

日本人弁護士が対応してくれる法律事務所。まずはご相談ください。

リトルズ法律事務所は旅行者を含め、ワーキングホリデー、学生等の短期・中期滞在者、永住権の皆様をサポート致します。

交通事故(人身被害、対物損害の両方)

●歩行者 ●自転車 ●対物 ●対人事故 ●保険請求など

労働災害

ファームでのトラブル・被害

ワークカバー



07-3225-0743

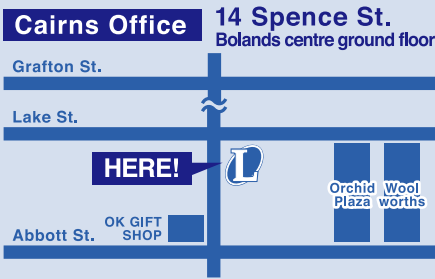
0410-356-847

日本語直通

www.littles-jp.com (日本語サイト)

Email: jinpo@littles.co

LINE: LittlesJP



日本人弁護士



柿崎 秀一郎
Shuichiro Kakizaki

MAP: P.25 C3

大切な人へOK GIFTの特選ギフト

日本のご自宅まで直送!手荷物いらず、らくらく帰国!

父の日ギフトに...

宅配 送料無料

オーストラリアンビール24本セット

130ドル(送料込み)

オーストラリアで人気のビール2種類を12本ずつセットにしました。国内でトップの売上げを誇る銘柄VBとオーストラリアのローカルにとても人気があるFOSTER'Sをお届け。
※在庫状況により缶でのお届けになる場合がございます。



宅配 送料無料

豪州産ローストビーフ2本

55ドル(送料込み)(330g)

オーストラリア産牛モモ肉を基礎調味料のみで味付けし、赤ワインに漬け込みしっとり仕上げました。赤身肉の旨味がお楽しみ頂ける商品です。お好みで柑橘系の爽やかなローストビーフソースに、洋わさびを添えてお召し上がり下さい。



結婚のお祝いに...

赤スパークリングワイン

29ドル(送料別途10ドル)

オーストラリアワインのお土産NO.1といえば「赤スパ」。ほとんどがオーストラリア国内消費用の為、日本でなかなか手に入りにくい逸品です。特に、結婚式等の祝いやパーティでは、始めの乾杯を華やかに演出します。



マンゴーワイン

28ドル(送料別途10ドル)

ケアンズ近郊のマリーバ地区で生産されている100%のマンゴーワイン。ほのかな甘みで飲みやすく、ワインが苦手な方にもオススメ。冷やしてそのまま飲んでも、アイスクリームにかけたり、カクテルを作ったりとアレンジは自由自在!



オージービーフプレミアムサーロイン

130ドル(送料込み) 200g×2枚

オージービーフの中でもサシにこだわり、上質の旨みをもったのがこのプレミアムサーロインです。極上の柔らかさをお楽しみ下さい。

宅配 送料無料

冷凍でのお届けになります。

宅配 送料別

母の日ギフトに...

マンゴーロールケーキ

55ドル(送料込み)

オーストラリアンマンゴークリームをふんだんに含んだふわふわロールケーキ。さらにマンゴーの果肉ももりばめた、フルーティーでさわやかな味わいです。甘み、酸味が程よく調和した一品を冷やしてご堪能あれ。

宅配 送料無料

冷凍でのお届けになります。



マンゴーざるケーキ

55ドル(送料込み)

食感がたまらずくなる。濃厚なクリームチーズとさわやかなマンゴーソースの調和。さらに豆乳を使っているのもとてもヘルシー。ふわっと口いっぱいに広がるおいしさは、上品でなめらか。和風テイストなザルが趣を際立たせます。

宅配 送料無料

冷凍でのお届けになります。



61 Abbott St.
TEL:07 4031 6144 FAX:07 4031 6313
Email:cairns@okgift.com.au

お問い合わせはこちらまでお気軽にご連絡下さい。

QRコードで簡単アクセス!



※1沖縄、離島については別途送料頂く場合、又はお届けできかねる地域がございますのでお問い合わせください。

MAP: P.25 C2

- 04 トロピカル・ノース・クイーンズランド
全域マップとみどころ
- 06 知って得することや役立つローカル情報満載
LOCAL TOPIC & EVENT
- 09 **特集**
ケアンズの世界遺産を知る!
- 20 **特集**
IRON MAN
- 24 街歩きに役立つリビケン掲載ショップ一覧つき
ケアンズシティマップ
- 26 ケアンズ郊外&周辺のみどころ満載!!
周辺マップとみどころ
- 27 世界最古の森に囲まれたキュランダ
キュランダお散歩マップ
- 32 **新企画** 編集部総力取材
気になるアレコレ
- 36 **特集** スウィーツ特集
ケアンズ スウィーツ カタログ
- 38 専門家に聞いて知識を増やす
「生活のため」のプロの話
- 40 人気連載
豪州人、日本人を考える
- 43 求人情報他…要チェック
クラシファイド

リビケン内で使用されているマークの意味

住=住所 営=営業時間 休=定休日 ☎=電話番号 F=ファックス番号 ✉=メールアドレス ウ=ウェブサイト 料=料金

CONTENTS

NO.157

APRIL-MAY-JUNE
2016 ISSUE

市内
散策には
とっても便利

キュランダ
情報を
ギュッと凝縮!

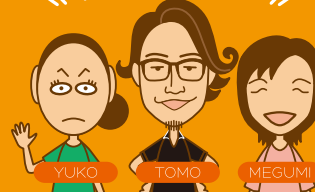
読んで?

お店のクーポン利用の
際は必ず本誌を
持参してください。
お店のスタッフに
“Can I use
this coupon?”
と聞いてね!

雑誌内のQRコードで、
ケアンズ情報をより詳細に!

下記のマークをスマホの「QRコードリーダー」を
かざすともっと詳しい情報がみれますよ。

情報満載ケアンズの楽しいが
いっぱい詰まってるよ~



PUBLISHER

A Division Of Future
Investment Group Pty Ltd

General Manager

Tomoyuki Yoshimura

Sales Executive

Yuko Kuramoto

Sales Administrator

Megumi Duggan

Design Daisuke Hayashi

Naozumi Yamaguchi

Web Yuko Horino

Printing BOLTON PRINT

info@livingincairns.com.au

www.livingincairns.com.au

P.O. Box 7790 Cairns QLD

Australia 4870

Ph : 07 4051 6880

Fax : 07 4041 0301

■本誌に掲載されている記事、写真、図版
の無断転載を禁じます。

■リビングインケアンズでは、取材、及び
広告契約発生時における正確な情報の
出版を心がけておりますが、記事を含む
全てのインフォメーションが保有する内容
の合法性や道徳性、著作権の許可、正確さ
などについて、またサービスをご利用中に
生じた損害に対する責任は負いかねます
のでご了承下さい。

DISCLAIMER

Opinions published in "LIVING IN CAIRNS" are
not necessarily the views of the publishers, its
employees or agents. While every effort is
made to check the accuracy of information
appearing in this publication the publisher
cannot and does not accept responsibility for
the accuracy of (or any omissions from) any
statement, opinion, advice or information
contained in "LIVING IN CAIRNS" magazine.
Any products or services advertised or referred
to in "LIVING IN CAIRNS" are not endorsed or
warranted in any way by the publisher, its
employees or agents.

トロピカル・ノース・クイーンズランド政府観光局

公認キャラクター

!!ケアツピ!!



ケアツピのケアンズ オススメ5つの体験

オススメ01 グレートバリアリーフを楽しむ

ケアンズ周辺はトロピカルな熱帯魚が豊富。ウミガメやナポレオンフィッシュの遭遇率が非
常に高いのも魅力です。泳ぎが苦手な方にはヘルメット・ダイビングや半潜水艦で魚たちに
出逢えます。島、ケイ、ボンツーン、ダイビング船などいろいろな楽しみ方があるのもケアン
ズならではの、また、空から見るグレートバリアリーフも一生忘れない風景となることでしょう。

オススメ02 世界最古の熱帯雨林を散策

熱帯雨林は生物の宝庫!恐竜時代から変わらぬシダ、ほかの植物を絞め殺してしまうイ
チジク、美しいヤシ。。。マイナスイオンをたっぷり浴びたら日頃の疲れやストレスも吹っ
飛びますよ。熱帯雨林と近郊の観光地と組み合わせたツアーが人気です。

オススメ03 動物たちとの触れ合い

全ての人が笑顔になってしまう「コアラ抱っこ」。定番ですがカンガルーの餌付けと並んで動
物園の大人気のアクティビティです。近郊に広がるアサートン高原は野生動物の宝庫。様々
なツアーで訪れることができます。熱気球で上空からカンガルー探しも素敵な体験です。

オススメ04 陽気なオージーとの出会い

とっても人懐っこいケアンズっ子。親日家で、知らない人でも通りすがりに「ハイ!」と声を
かけてきます。ツアー中だけでなく、カフェやレストラン等でコミュニケーションをとって
みてください。記念撮影にも気さくに応じてくれるハズ。先住民族アボリジニの文化に触れる
のもおすすめです。

オススメ05 南半球の星空観察

日本でもおなじみ、オリオン座やさそり座は逆さまに見えるのが南半球。定番の南十字星
をはじめ、美しい天の川が観察できるのはケアンズの魅力。夜のツアーの楽しみのひとつ
です。極め付けはグレートバリアリーフから見る星空。一生の思い出になることでしょう。



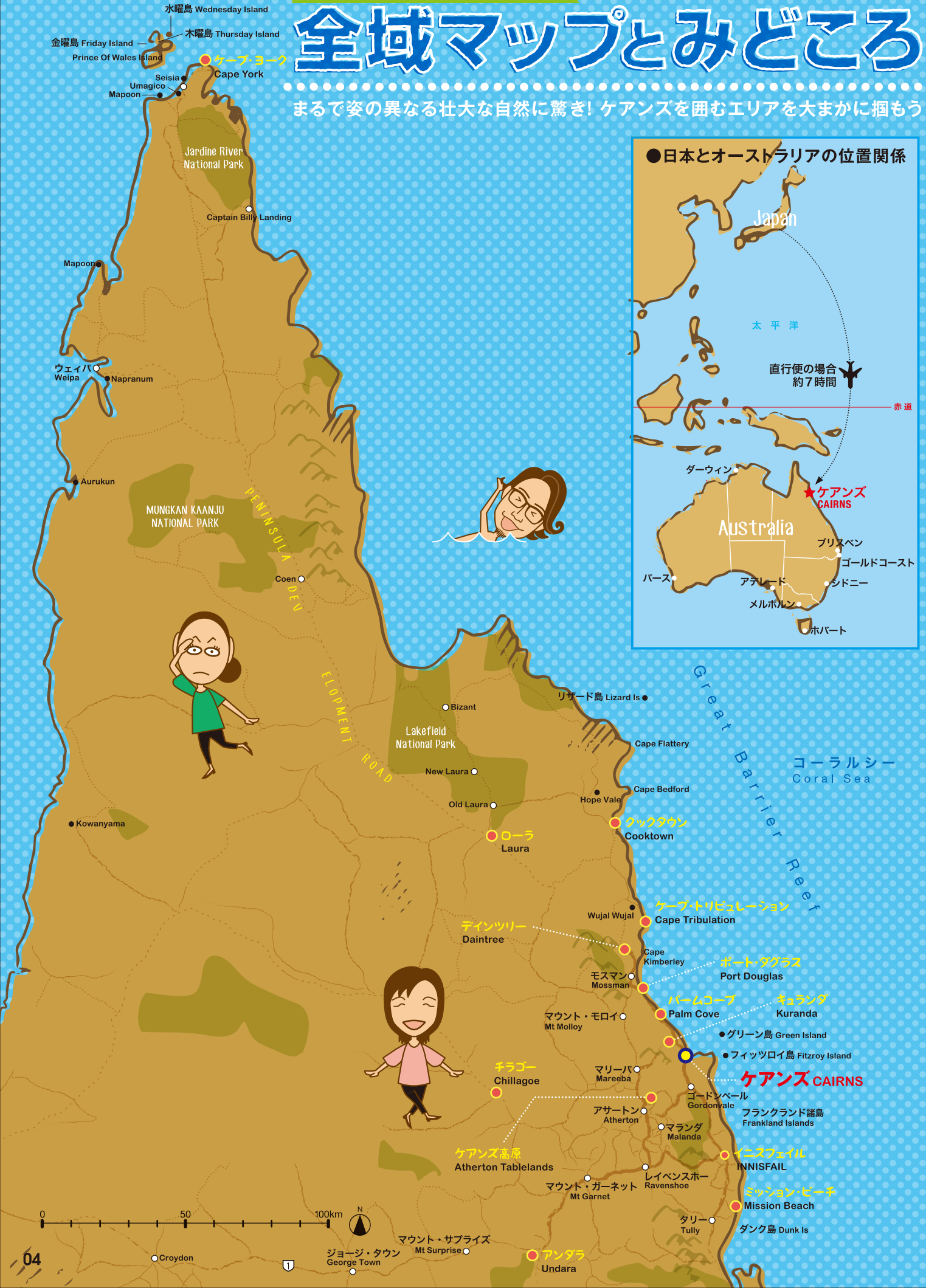
トレス海峡
Torres Strait

Tropical North Queensland

トロピカル・ノース・クイーンズランド

全域マップとみどころ

まるで姿の異なる壮大な自然に驚き! ケアンズを囲むエリアを大まかに掴もう



「絶対外せない」 ケアンズが誇る2大世界遺産!!

Great Barrier Reef



グレートバリアリーフ



カラフルな珊瑚や魚。世界中の人々を魅了する海!

世界七不思議の一つ、宇宙から確認できる地球上でただ一つの生命体グレートバリアリーフ。気の遠くなるような年月をかけて創られた珊瑚礁と熱帯魚が舞う水中世界。



熱帯雨林エリア



Rainforest Area

多彩な植物と動物に、世界の学者も感嘆する世界最古の森。世界遺産に指定されている熱帯雨林が広がるのは、ケーブトリビューションや、デインツリー、そしてキュランダ周辺などのエリア。世界でも稀な植物や動物も生息。

他にも見所盛り沢山!



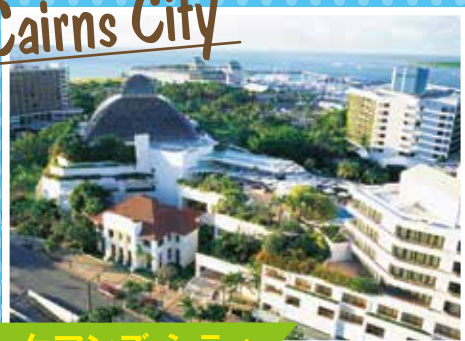
ビーチエリア

Beach Area

ヤシの木が揺れる、
南国のイメージそのものの美しいビーチ

地元の人に人気の静かなビーチや手つかずのビーチ、スパが点在するパームコーブ、海外のセレブも頻繁に訪れるポートダグラスなどリラックスできる場所がたくさん。

Cairns City



ケアンズ・シティ

国際空港があり、
全てのエリアへの
玄関口となる
トロピカルシティ

空港からシティ中心までは車で10~15分。徒歩で回れるくらいの小さな町ですが、ショッピングもお食事も選択肢はいっぱい。

Atherton Tablelands



ケアンズ高原

なだらかな丘が続く高原地帯は、
数々の食品の産地

ケアンズから西のキュランダやアサートン周辺一帯。酪農地で、多くの農産物を栽培。湖、滝も多く、牛や馬がのどかに草をはむ光景が美しいエリアです。

LOCAL TOPIC & EVENT

リビケン日記

Vol.005

ケアンズには
気になるアレコレが
いっぱい。



じゃ、それを
徹底的に調べよう!



新連載!
編集部の気になるアレコレ

Topic 01

新生ハートリス アドベンチャーズ



3月31日に閉園したトロピカルズーの動物達がハートリスに移動してより総合的な動物園となり、世界遺産エリアでコアラ抱っことクロコダイルクルーズができる、ケアンズ最大の動物園としてリニューアルしました。オーストラリア観光の重要な素材である動物達を活かした、ハートリスでしかできない体験を中心に施設・サービスが充実しています。

Topic 02

がんばらんば10周年
プレゼント付特別企画



ローカルから観光客まで大人気のがんばらんばが今年で10周年を向かえます。日頃の感謝を込めてリビケン読者の皆様にBIGプレゼント!誌面の中に隠れているがんばらんばの看板娘KYOKOさんとNEWキャラクターSUNちゃんを見つけるとなんと!先着100名様に\$5割引券がもらえます!(P.35参照) 見つけた方は直接がんばらんばヘリビケンを持っていき明確な場所をスタッフにお伝え下さい!

がんばらんば

Topic 03

新連載続出!

今号から新しく「編集部気になるアレコレ!」「髭おやじの釣りバカ日誌」「よしきんに君のフィットネス&ダイエット」の3つの連載が始まります!編集部気になるアレコレでは編集部が各号毎に気になるアレコレを徹底的に調べるコーナーです。髭おやじの釣りバカ日誌ではケアンズの釣りを知り尽くした筆者が毎号釣りや魚についての最新情報をお届け!よしきんに君のフィットネス&ダイエットでは誰もが一度は試した事があるであろう筋トレやダイエットについて細かく解説、と内容盛りだくさんです!

Topic 04

沖縄どきどきツアーズ始動!



ケアンズで20年の歴史を持つ老舗ツアー会社DOKI DOKI TOURSが沖縄県名護市に株式会社沖縄どきどきツアーズを設立!沖縄の青い海だけでなく山原(やんばる)の森を楽しむ体感できる観光施設「ヤンバルンチャー」をOPEN!HUMMER H1やATVに乗り、ガイドの解説付きでユニークな沖縄の植生もご案内。

★詳細はFacebookで要チェック!
<https://www.facebook.com/yambarunture/>

Topic 05

Tobruk Memorial Poolが リニューアルオープン



Cairns Regional Councilの情報によりますと現在着々と工事が行われているTobruk Memorial Poolが2016年の半ばにリニューアルオープン。新しくなるTobruk Memorial Poolでは波が出るプールやカフェなどが新設される予定。ケアンズの新しいアトラクションになること間違いなし。

★詳しくはシティーカウンスルのホームページにて。

<http://www.cairns.qld.gov.au/>

Topic 06

CAIRNS AQUARIUM



ケアンズ市内で建設中のCAIRNS AQUARIUMの詳細が明らかになってきました。2017年1月にオープン予定のこの最新水族館ではサメの水槽の前で一緒に寝ることが出来るお泊り水族館、水族館の裏側を見ることが出来るバックヤードツアー海の生物に触れることが出来るタッチエリアなどなど内容が盛り沢山!

★入場料は大人\$36.95

小人\$22.95

家族\$89.95(大2+小2)

ローカルの皆様にはお得な年パスも設定されています。

★詳細はホームページよりご確認頂けます。

<http://www.cairnsaquarium.com.au/>

Topic 07

Munro Martin Parkが 6月に完成予定



2015年8月31日から始まったMunro Martin Park が6月に完成予定!新しくなるMunro Martin Park には屋根付きのステージやイベントなどが行える広い芝生のエリアなどを新設中。さらにMunro Martin Parkの隣にあるCivic Theaterも2017年にCairns Performing Arts Centreと名前を変えてオープン予定。

★詳しくはシティーカウンスルのホームページにて。

<http://www.cairns.qld.gov.au/>

Event 01

Kewarra Beachで 地域アイアンマンレース開催!



Sun Pacific Collegeでは、地域との親睦を深める目的で二ヶ月に一度地域アイアンマンレースを行っています!生徒をはじめ多くの方に大好評。レース終了後は無料BBQも開催!

★日時:5月15日(日)、7月5日(火)

★時間:9:15~13:00頃まで

詳しくは下記までお気軽にどうぞ

Sun Pacific College

info@sunpacificcollege.com.au

★Phone: 4057-2100

Event 02

美味しいワインの祭典 Cairns Show Wine Awards



ケアンズショーの主催で最も美味しいワインを選出するコンテストがDE JARLAIS FUNCTION CENTRE ケアンズショーグランド内にて開催。一般公開のテイスティングは6月18日の15:00~18:00の3時間にわたって行われます。当日は有名で高品質な数多くのワインが楽しめる絶好のチャンスです。是非、この機会にご参加下さい。

★入場チケットは5月3日よりケアンズショーオフィスで販売。

前売り:\$30 当日:\$33

★<http://www.cairnswineawards.com.au/>

Event 03

2016 UCI Mountain Bike World Cup Cairns



日本で自転車や釣具を販売する株式会社シマノがスポンサーのマウンテンバイクのワールドカップ第2戦がケアンズで開催!

★日時:4月23日~24日

★場所:Smithfield Regional Park

★チケット:\$10.20~

★<http://www.mtba.asn.au/mtbworlidscairns/>

CAIRNS EVENT NEWS



2016 CHINESE NEW YEAR チャイニーズ ニューイヤー2016

年々と規模が拡大されていくケアンズのチャイニーズニューイヤー。今年は申年なのでパレードでも申のお面を被ったパフォーマーが観衆を盛り上げておりました。当日は晴天に恵まれ、とても暑く、かき氷屋さんやジュース屋さんが大盛況!伝統文化の舞踏パフォーマンスから恒例のYOSAKOIダンスや太鼓パフォーマンスなどもあり大いに賑わっていました。

Japan Day of Hope

ケアンズから想いを込めて...

Masaki Matsutani Chikako Andrew Paterson FUMIKO ARMIT Tomoko Matsuoka Chisato Tanaka
 3-11 トラウマ 3-11 トラウマ TAJIMA ジョッキー YURP マット マット Kelly Needham
 MAN WATSON FLYNN HAZZA STEPHEN KADEL Takeshi Otani
 Maiko Mochizuki
 ドンキン(のぶ) Takanori Matsuoka Ishizaki
 藤田誠也 伴野 恭子
 山本 美由起 佐藤恭子 塚田 壮士
 木下優



3月5日行われたチャリティーイベント「Japan Day of Hope」。
 放射能の影響で、外で遊ぶことの制限されている福島の子供達に
 ケアンズに来てもらい、大自然の中でのびのびと過ごしてもらいたい。
 という想いを持つ有志の方々が集まって発足された「Smile with Kids」が
 主催するこのイベントは年々その規模を拡大。
 リビングインケアンズも微力ながらご協力できることはないかと
 ブースを出して参加、数多くの方のご協力を頂きました。
 本当にありがとうございました。
 ご協力頂いた方々のお名前を掲載しています。



Smile with Kidsの主催者Maki Mccarthyさんにお話を伺いました。

何も出来なくても“知る”ことが大切。
 一人でも多くの人に現状を“知って”もらいたい。

Japan Day of Hopeのオーガナイザーでもある
 Smile with Kidsの立ち上げや活動について
 発足人のMakiさんにお話を伺った。
 震災の翌年以降も、ケアンズでの東日本大震災
 のためのチャリティーイベントJapan day of Hope
 が日本人コミュニティによって引き継がれるよう
 になった。それより主催メンバーの一人として、震災
 後の現状について調べるようになる。2012年に
 日本のNPO法人アースウォーカーズが福島の子
 供たちと共にケアンズでお話会をすることを知り
 参加。福島の実況、中学生たちの想いを知り、お
 話会が終わるときには「ケアンズに子供たちを招
 待します。待っていて下さい」と伝えていたという。
 「知って、凄いことだと思うんです。私も“知った”

から動かされた」というMakiさん。福島の子供た
 ちをケアンズへ、と決めてからSmile with Kids立
 ち上げまでの1年半、福島へ足を運び、何が必要
 とされているのか地元の声を聞いてまわった。途
 中で迷うこともあった。しかし、現地の方からのア
 ドバイスで最初の想い「ケアンズに子供たちを招
 待する」という気持ちを大切に。そして2014
 年3月、Smile with Kidsを立ち上げ、以来イベ
 ント開催や地元マーケットでの出店を通して福島
 の現状を伝え寄付を集めている。2015年には4
 名、今年は6名の中学生を福島からケアンズへ
 招き大きな反響があった。「招待する中学生を選
 考するのがこのプロジェクトで一番難しいです。も
 っと呼べるようになりたい。」もどかしさ滲ませなが



らも「来てくれた中学生の視野が広がり将来への
 可能性がより開ききっかけになればいいな、と思っ
 ています」とも。
 笑顔の素敵なMakiさんだが、その内に秘める子
 供たちの安全への想いは熱く、強い意志に基づ
 くものだった。

Smile with Kids

2014年3月オーストラリアにてチ
 ャリティー団体として発足。福島
 からの中学生をケアンズへ招待
 するため日々、活動を続けている。
 一緒に活動してくれるボランティアスタッフ
 募集中 www.smilewithkids.com.au



ケアンズの

世界遺産 を知る!

DISCOVER WORLD HERITAGE *in Cairns*

THE GREAT BARRIER REEF & WET TROPICS

World Heritage Quick Guide

世界遺産とは

世界遺産は、1972年にUNESCO総会で採択された世界遺産条約で定義されたもので、地球の生成と人類の歴史によって生み出され、過去から現在へと引き継がれてきたかけがえのない宝物であり、人類共通の遺産です。オーストラリアは世界でもいち早く会議に参加した国で、遺産への高い保護意識を表明しています。

世界遺産に登録されるまで

条約締約国の推薦

国内の世界遺産候補物件リストの中から条件が整ったものを世界遺産委員会に推薦。

専門機関による調査

文化遺産は国際記念物遺跡会議(ICOMOS)、自然遺産は国際自然保護連合(IUCN)が調査。

世界遺産委員会(原則年1回)

条約締約国21カ国の代表から構成される世界遺産委員会で、登録されます。

2015年12月時点での世界遺産

条約締約国191カ国。
有形の不動産が対象。

1031件

文化遺産 802件

顕著な普遍的価値を有する記念物、建造物群、遺跡、文化的景観など
例) インドのタージ・マハル、ドイツ連邦共和国のケルン大聖堂など

自然遺産 197件

顕著な普遍的価値を有する地形や地質、生態系、絶滅のおそれのある動植物の生息・生育地など
例) タンザニア連合共和国のキリマンジャロ国立公園など

複合遺産 32件

文化遺産と自然遺産の両方の価値を兼ね備えているもの
例) ギリシア共和国のメテオラ、グアテマラ共和国のティカル国立公園など

世界遺産リスト登録の条件

下記の登録基準の1つ以上に合致し、真実性や完全性の条件を満たし、締約国の国内法によって、適切な保護管理体制がとられていること。

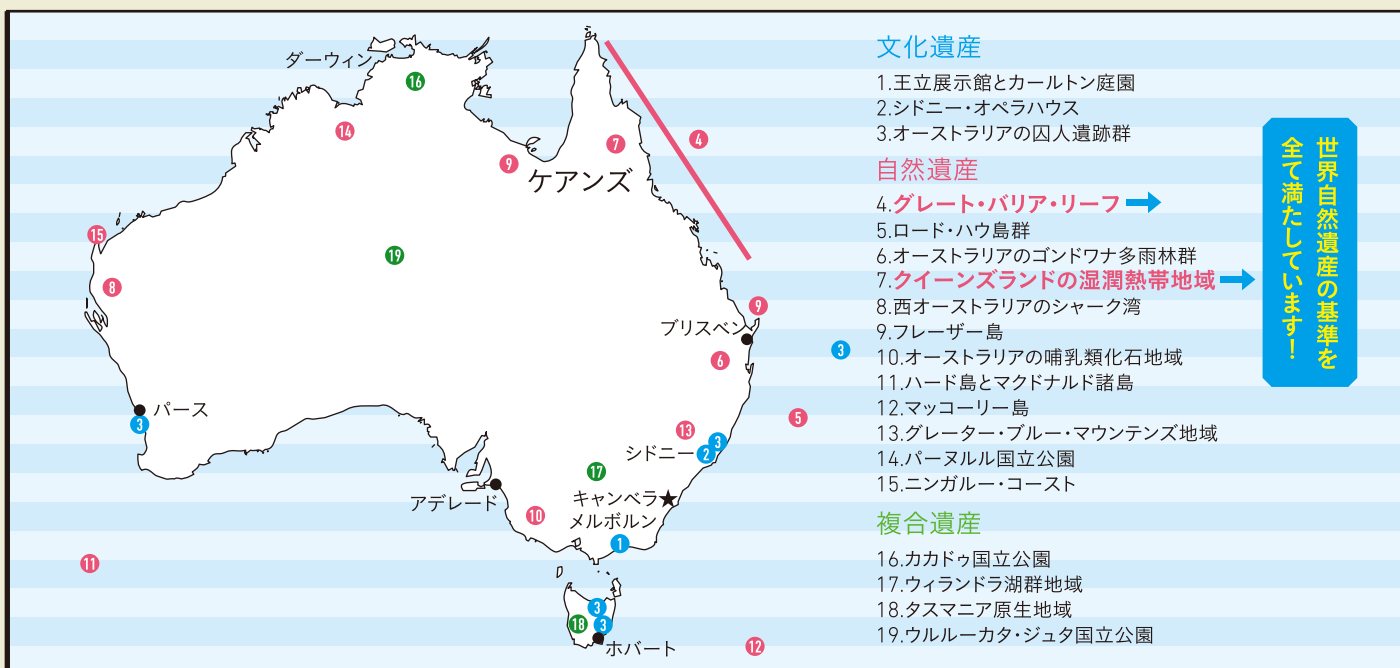
●世界自然遺産の登録基準(i~viは世界文化遺産の登録基準。ここでは省略)

(vii) 最上級の自然現象、又は、類まれな自然美・美的価値を有する地域を包含する。

(viii) 生命進化の記録や、地形形成における重要な進行中の地質学的過程、あるいは重要な地形学的又は自然地理学的特徴といった、地球の歴史の主要な段階を代表する顕著な見本である。

(ix) 陸上・淡水域・沿岸・海洋の生態系や動植物群集の進化、発展において、重要な進行中の生態学的過程又は生物学的過程を代表する顕著な見本である。

(x) 学術上又は保全上顕著な普遍的価値を有する絶滅のおそれのある種の生息地など、生物多様性の生息域内保全にとって最も重要な自然の生息地を包含する。



ケアンズが誇る世界遺産×2

The Great Barrier Reef グレートバリアリーフ

1981年
世界遺産登録

宇宙から認識できる地球上唯一の有機体。水温18～30度の澄んだ海水の浅瀬にしか育たないサンゴが日本列島とほぼ同じ長さに渡って群生する、グレートバリアリーフ。サンゴ礁は「海の森」とも呼ばれ、二酸化炭素を吸収して酸素を供給する、重要なエコシステムの役割を果たしています。多様な生物の生息地でもあり、人類にとってなくてはならない地球の宝といえるでしょう。



誕生
1800万年前

サンゴ
450種

魚
1500種以上

軟体動物 約
5000種

クジラやイルカ
30種

規模
長さ**2600**km超
総面積
34万km²超
(日本の面積約37万km²)

暗礁群
2,900以上
島の数、約
900

海藻、海草
500種

タツノオトシゴ
9種

鳥
215種

Wet Tropics

クイーンズランドの湿潤熱帯地域

1988年
世界遺産登録

オーストラリア大陸のたった0.12%の面積ながら、世界中他のどこにも見られない固有種や絶滅危惧種を含む、多様な動植物が生育するととても貴重なエリア。同地域内には、地上に現存する最古の熱帯雨林があり、4億1500万年もの時を経て、動植物がどのように進化してきたかを知ることができる故「生けるミュージアム」とも呼ばれます。



哺乳類
315種



固有種
13種
Mahogany glider
Wet Tropics Images/
Qld Government



蝶
230種



絶滅危惧種
動物**47**種
植物**227**種
Herbert River ringtail
Wet Tropics Images/Mike Trenerry



鳥 固有種
370種 **23**種



爬虫類
113種
Prickly forest skink
Wet Tropics Images/
Mike Trenerry



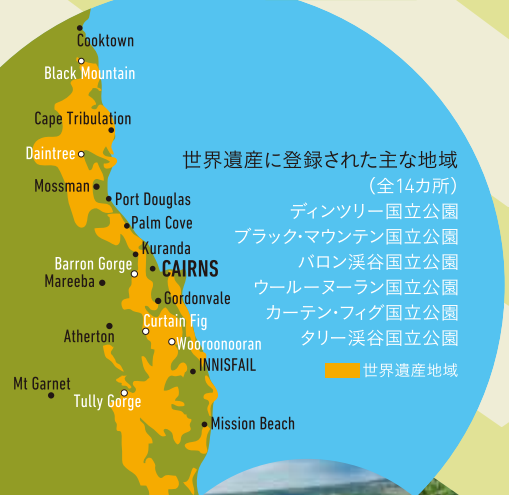
固有種
24種
Boyd's forest dragon
Wet Tropics Images/Mike Trenerry



維管束植物
2800種



固有種
700種
Uvaria conclave
Wet Tropics Images/
Daniel Metcalfe



世界遺産に登録された主な地域
(全14カ所)
ディンツリー国立公園
ブラック・マウンテン国立公園
パロン溪谷国立公園
ウールーヌラン国立公園
カーテン・フィグ国立公園
タリー溪谷国立公園

面積
894,420ha
長さ 約
450km



SILVER SWIFT で行く

日帰り圏内

世界遺産 GBRダイビング

グレートバリアリーフ

「本日の案内人」
高橋 勲さん

ISAO TAKAHASHI
GBR歴:9年

今回、GBRの海を案内してくれたのは笑顔が素敵な高橋勲さん。モットーは、とにかく安全第一、お客様がHappyなら自分もHappyという頼れるインストラクター。それぞれのダイブポイント、その日の海況や透明度に合ったガイドングを心がけるという根っからの海の仕事人。

本日お世話になった船は？
ケアンズを代表するダイビングボート



双胴船(カタマラン)のシルバースウィフト号。全長24m、スピード32Knot。ケアンズで唯一の最新「ライドコントロール」と呼ばれる揺れ防止装置を搭載しているハイスペックなボート。ダイブポイントまでは約70分。定員154名設計の船だが最大乗客数を85名として運航しているため船内はホテルラウンジのようなゆったり感で道中も快適。

「ISAOが教える」



シルバースウィフトのここがスゴイ!!

ダイバーにやさしい設備がいっぱい

エントリー&エグジットしやすい半水中のプラットフォーム、ダイビング後に嬉しい淡温水のシャワーなど、かゆいところに手が届くダイバーにとってありがたい設備がたくさん。一日を快適に過ごせます。



必ずダイビングへ!!

とにかくスタッフがプロフェッショナル

フレンドリーなスタッフは皆、経験豊富なベテランばかり。みんな海が大好き!で船の上での仕事を楽しんでいるのがこちらまで伝わってきます。フットワークが軽くてお客様満足度も満点!!



1st DIVE Pellowe Reef

大陸棚の縁にあるこのリーフ。それが故、天候や潮流に左右されることがあるものの当たれば、サメやカマスなどの大物や外洋性の魚が群れで見られることも。また、30mまで落ちるドロップオフではウォールダイビングが楽しめます。

エントリー後すぐに22mくらいまで深度を下げ砂地へ到着。数m先を指さすISAOさん。その指さす先には…無数のガーデニール(チンアナゴ)がニョキニョキと顔を出していました。こんな珍しい魚が見られるのもGBRならではの!!



2本目



ISAO POINT

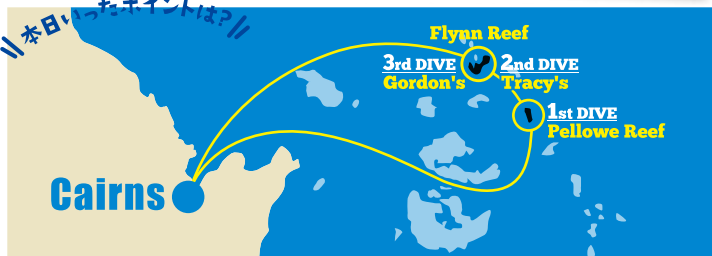


なんと今回、台風以来、約5年ぶりにこのポイントを潜ったというISAOさん。その回復ぶりに毎日GBRの海に潜っているインストラクターもびっくり。今回、初めて潜った編集部は台風被害にあったなんて分からないほどの元気なサンゴに大満足でした。

実はこのポイント、5年前にケアンズに上陸したサイクロン・ヤシにより被害を受けたリーフ。台風が去った後すぐは、どこを潜っているのか分からなくなってしまうほどサンゴが壊れてしまったそう。



「本日のポイント」



最東端!! //

グニ味な一日



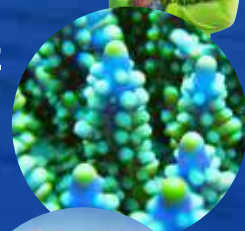
GBRの固有種、バリアリーフアナモネフィッシュ。固有種が多いのもGBRの特徴。宇宙空間からも確認できるほど広大なサンゴ礁はそれら数多くの生物の安住の地となっている。

「プロが教える」

よりGBRを楽しむためのコツ!

01 サンゴを蹴らないように 楽しくダイビング!

サンゴを蹴って壊すのは×。中性浮力に気を付けて、世界最大のサンゴ礁を傷つけないように楽しみましょう。



02 ブッキング前に天気や 風をチェック!

日程に余裕があるのなら予約前に地元の天気予報をチェック。お天気だけでなく風の向きや強さも確かめておくと◎。



03 自分の体調には正直に、 無理せず楽しむ!

体調不良だと耳抜きなどに影響がでて楽しさ半減。不安な点はダイビング前に担当インストラクターに話しておきましょう。



04 カメラのバッテリーは しっかり充電!

GBRの海はシャッターチャンスがいっぱい!! 途中でカメラのバッテリーが切れてしまうなんてもったいない!! 事前に要チェックです。



2nd DIVE Gordon's@Flynn Reef

数あるリーフの中でも人気抜群のFlynn Reef。とても大きなこのリーフは、一つのリーフの中に沢山のダイビングポイントが点在。2本目はその中のGordon'sへ。初心者から経験豊富なダイバーまで幅広い層を満足させるGBRを代表するポイント。

カメラが突然振り返り、ドンドン近づいてきた!!



で、撮れた写真がごちひ



ダイビング開始数分で休憩しているカメラを発見。ダイビング中にカメラと一緒に記念撮影できるGBRのポテンシャルの高さを垣間見た瞬間。



ISAO POINT

ここは、カメラ遭遇率が高いのもさることながら、地形の面白さも見逃せません。あちこちにトンネルやスィムスルーがあり何回行っても飽きません!!



2本目が 終わったさ...

いよいよ本日 ラストダイブ

「あなカベコベコ」 Lunch Time!!



シルバースウィフトでもう一つ特筆すべきはランチの充実度。日本人に嬉しいノリ巻きまで。バイキング形式なものも◎。海の上で食べるランチは格別。

3rd DIVE Tracy's@Flynn Reef

3本目はFlynn ReefのTracy's。同じリーフでも大きいので、2本目とはまた違う海の中を堪能することが可能。ここは、とにかくサンゴが元気で種類も豊富。3本目なので深度を浅めにとってサンゴの上を飛ぶように浮遊するのがオススメ。

色とりどりのサンゴの根の上に群がるアヤコショウダイの大群。深度10mくらいの浅瀬でこの光景。太陽の光がキラキラ入り込んでまるで水族館の中を泳いでいるかのような錯覚に。魚が多すぎて、視界を遮られることもしばしば。



とにかくサンゴが元気でカラフル、これぞ世界遺産グレートバリアリーフ!! フォトジェニックな海中風景がそこかしこに広がっています。透明度のいい水の中をフワフワ泳ぐとそれだけで癒し効果抜群。日頃の疲れも吹っ飛びます。

ISAO POINT

このポイントとはとにかく綺麗でパワフルなサンゴを見て欲しい。また、ところどころに点在する砂地にはエイがいたり、ニモでも有名なカクレクマノミがいたり。のんびりリラックスダイビングを楽しんでください。



▶ケアンズ出航 8:30 ▶ケアンズ帰着 16:30
※到着時間は当日の海況により若干異なります。

SILVER SWIFT

www.silverseries.com.au/swift.htm
TEL 07-4044-9944

Mossman Gorge & Port Douglas Tour

世界遺産モスマン溪谷と ポートダグラスツアー



展望台から眺める4マイルビーチは
絶景の撮影スポット。



ポートダグラス市内には可愛い
雑貨や小物が揃うお店がいっぱい。



ポートダグラス展望台&街並みを散策

朝9:30頃にケアンズ市内を出発し、美しい海岸線を横目にバスに揺られること約1時間、ツアーの最初の目的地はポートダグラスの展望台。太平洋側に大きく湾曲した白砂のビーチは、その芸術的な美しさが有名で展望台から眺める4マイルビーチは絶景の写真スポットになっています。記念撮影をした後はバカンスを楽しむため世界のセレブが多く訪れることで知られるポートダグラスへ。小さな港町だが、センス・高級感がありオシャレな雑貨屋、洋服屋さんが立ち並びます。ここでは約1時間のフリータイムがあり思い思いの時間を過ごすことが出来ます。フリータイム中はショッピングはもちろん、歩いて数分の所にある静かなビーチをのんびり散歩したり、オプションでポートダグラスで人気の動物園「ワイルドライフハビタット」を訪れたり、さまざまな楽しみ方ができるのもポートダグラスの魅力です。



ランチはワイルドライフ・ハビタット内のレストランにて。オプションでフリータイム中に動物園内に入ることが出来る、詳細はP.16にて。

01/リゾートらしい洋服がいっぱい、旅の記念にいかが？
02/歩き疲れた時はアイスを食べて一休めもよし。
03/ツアー中の食事は3種類から選択出来て、どれもボリューム満点で美味しそう。



渓谷内にある見晴し台から眺める景色はとても美しい。



04



05



06



07

- 04/モスマン渓谷センターの入口には世界遺産のサインボードが。
 05/環境保護のため一般車両は通行不可。専用シャトルで渓谷まで移動します。
 06/専用シャトル車内は冷房が効いていて、とても快適。
 07/一歩森の中に入ればそこは別世界、世界最古の森が全身を包んでくれます。

世界遺産モスマン渓谷を散策

ポートダグラスでのフリータイムを過ごした後は、世界遺産に登録されているデインツリー国立公園の南端にある「モスマン渓谷」へ。モスマン渓谷はケアンズから北へ約100Kmのところにある世界遺産スポット。ツアーバスでモスマン渓谷センターに到着してからは専用シャトルに乗り換え世界遺産の森の中へ。そこには草木が鬱蒼と生い茂るトレッキングコースや泳げる清流などがあり手軽に熱帯雨林が楽しめ、心と体を癒やしてくれる空間が広がっています。モスマン渓谷の中では熱帯雨林を熟知した日本語のツアーガイドの解説を聞きながら植物を見学したり、小動物達との出会いなどがあつたりと見どころが満載。また先住民アボリジニの文化に触れ合う貴重な経験が出来るのもモスマン渓谷の醍醐味。そしてツアーの最後にはポートダグラスの人気リゾートホテル内で豪華アフタヌーンティーを堪能し、その後ケアンズ市内へ戻ります。



川の水はひんやりと冷たくとても気持ちいい。
 水着があれば泳ぐことも可能。



都会の喧騒から離れてマイナスイオンをいっぱい感じよう。



ツアーの締めくくりはリゾート感が漂う
 人気リゾートホテル内で豪華アフタヌーンティー。



写真はイメージです。



ポートダグラスコネクションズ
 Port Douglas Connections Mossman Gorge & Port Douglas Tour
 お問い合わせ (24時間受付・日本語でどうぞ) **Tel: 07-4051-9167**
 Mail: info@portdouglas-c.com Web: www.portdouglas-c.com

【ツアー時間】09:30～17:30 【ツアー料金】大人\$170/子供\$95/家族\$515
 ※子供は3～12歳が対象となります。家族は大人2名&子供2名が対象となります。



01



02



03



04



05



もちろんコアラを抱っこしての記念写真、ワニや蛇との記念写真も撮影できます。

広大な8エーカー(約32,000㎡)の敷地に、湿地帯、熱帯雨林、草原地帯、乾燥地帯と4種類の異なる自然環境を再現、それぞれの環境に生息する動物、鳥達を飼育しています。自由に動きまわる動物や鳥達をまるで自然の中のように観察できるのが、ここハビタットの最大の特徴です。160種類以上の動物・鳥はどれもケアンズの周辺300km圏内に生息する生き物たちです。園内では怪我・病気をした野生動物の治療、保護、希少種の繁殖も行っています。ジャビルー(セイタカコウ)の繁殖に成功している動物園はオーストラリア国内でもここハビタットだけです。またQLD州でも最多のカンガルー類(10種類)が飼育されており、中でもラムホルツ・キノボリカンガルーは滅多に見ることができない珍獣です。

01/ダチョウに次ぐ、世界で2番目に大きな飛べない鳥エミュー。

数ある動物園でエミューが放し飼いののはワイルドライフ・ハビタットだけ!

02/オスとメスで体の色が全く違うことでも有名なオオハナインコ。

非常に頭の良い鳥で、おしゃべりやモノマネも得意。

03/園内には10種類のカンガルー類が飼育されており、

売店で販売されている餌を購入し餌付けをすることが可能。

04/怪我や病気をした野生動物が持ち込まれるためリハビリセンターを併設。

元気になった野生動物は元の自然に戻します。

05/ケアンズ市内の干潟でもよく見られるオーストラリア・ペリカン。

間近で迫力のあるくちばしを見ることが出来ます。



クロックアリーナ

2016 July OPEN

そして2016年7月には、なんと!ワニと一緒に泳ぐことのできる池が出来るとか?!果たしてどんな池が出来のでしょうか?詳細は次号で明らかに!?



Port Douglas Road,
Port Douglas, Queensland 4877
営業 8:00~17:00 ☎ 07-4099-3235
料 大人/\$34、小人/\$17、
ファミリー/\$85(大2人+小2人)
☎ http://www.wildlifehabitat.com.au/



リビング・イン・ケアンズ 読者モデル募集!!

誌面に掲載するツアーなどに実際に参加して頂き、遊ぶような感覚で楽しく写真撮影を行っています。皆様からのご応募お待ちしております!【連絡先:sales@livingincairns.com.au】

初めての読者モデルで最初はドキドキでしたが、時間を忘れるくらい楽しんで撮影ができました。ケアンズの新たな魅力をまたひとつ発見でき、ケアンズの事がさらに大好きになりました。オーストラリアでのいい思い出ができて良かったです。ありがとうございました。



Chiakiさん



Naomiさん

ケアンズ在住の日本人なら誰でも知っているリビングインケアンズに読者モデルとして参加できてとてもいい経験になりました。動物と触れ合いながらだったのでリラックスして楽しく撮影に取り組みました。ありがとうございました。

ワーキングホリデーでケアンズにご滞在の皆様!
リビング・イン・ケアンズでケアンズの思い出を1つ増やしませんか?



取材イメージ

撮影、
超楽しい~♥





グレートバリアリーフ遊覧飛行

FLY SEA EAGLE

世界遺産

👑 ケアンズ現地オプションツアー クチコミランキング No.1

まったく酔うこともなく綺麗でこれぞグレートバリアリーフという景色を眼下に望むことが出来ました。真っ青な海と珊瑚礁、ところどころにある白い砂浜がとっても綺麗！「いままでもテレビでしか見たことのなかった景色は本当に存在するんだ！」と本当に感動しました。

高所恐怖症なので少し不安になりながら参加しましたが、ガイドさんのきさくで親切な対応のおかげで安心してセスナに乗り込むことができました。乗ってみると景色が美しく高所恐怖を思い出すヒマもありませんでした。とにかくケアンズに來たらずいぜひ参加してほしいツアーです。空の青、海の青、きれいなサンゴ礁、そして元氣いっぱいの太陽と雲を近くで感じ、まるで鳥になったようでした。

大満足です。帰国便が11時だったので多少心配ではありましたが全く問題なし。ホテルまで迎えに来てくれただけでなく、遊覧飛行中は荷物全て預かって頂き、そのまま空港まで送ってくれました。素晴らしい景色に、安全なフライト。旅行の最後に最高の思い出ができました！

ケアンズに來たら必見のコアラリーフ！

関西テレビ よ〜いドン「となりの人間国宝さん」で取り上げられました。

左:女性パイロットのカミールさん
中:25歳の日本人パイロット、ヒロ君
右:笑顔が素敵、オーナーのカールさん



FLY SEA EAGLE
CAIRNS AUSTRALIA
http://www.seaeagleadventures.com
AOC: LA&AM Matthews Pty Ltd
ご予約・お問い合わせ ☎ scenictrans.au@gmail.com

リビケン流
朝月から
夜まで
遊びつくそう！

Night Time
16:15頃～22:00頃



元々は宅配ピザのお店だったロスコース。美味しいとの評判が広まり今ではイニスフェイル随一のイタリアンレストランに。

ケアンズに長く住んでいるけど、そう言えば空からグレート・バリアリーフを見たことがない方！「ローカル割あります」※ご参加の際にID (AUSの免許証、学生証やメディアなど) が必要です。

ライトアップ★パロネラパーク

LIGHT UP ★ PARONELLA PARK



ロマンティック
100%

↑ まっすぐな小道。お城建設という夢へ一歩一歩進んだホゼの想いが重なる。



← 創設者ホゼが惚れ込んだ「ミナナ滝」。この滝を見て土地の購入を決めたそう。お城や滝のライトアップは滝の水圧を使った自家水力発電によるもの。

← 建設当初からミナナ滝の水とその滝の水圧を利用して作られた噴水がパーク内の各所に見られる。

← 「夢のかけら」がもらえる素敵な特典付き。中身はもらってからの楽しみ。



日本人スタッフがご案内致します！



お問合せ、ご予約はこちら
1800-627-646

日本語OK!



ケアンズ市内のホテルや公衆電話から無料でかけられます。
www.fig-gts.com [ケアンズ発] 大人\$165 / 子供\$115

会いに来てくれる?

野生の
ワラビーとご対面、
餌付けが出来ます。

どうも!
俺のことも
忘れないでね

大人気
午後発
ツアー

どきどき

動物探検

トルガ

トロピカル
フルーツも
しっかり堪能
できちゃう!

マリバー

ディナーも
オーギーBBQ
で美味しいよ!



アリが何十年も
かけて作り上げた
巨大なアリ塚の前で
ハイポーズ!



キュランダ

わいわい
楽しみたいなら
このツアー!

Let's
Start♪

楽しいガイドと一緒に
可愛い動物たちに
会いに行こう!

ボッサムと
一緒に記念撮影も
できちゃう



もう~
大満足の
ツアー



ケアンズ

パンディクトだよ。
どれだけの
動物に出会え
たかな?

白オウム
のキバタン
だぜ!



エリマキ
トカゲに会えたら
ラッキー!



珍獣
かものはし
静かに
探してね!

ボクが有名な
ピーナツ君。



THE
Peanut Place

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

会いに来てくれる?

巨大絞め 殺しの樹と

ハマーアドベンチャー

NIGHT

BOOM!

SPLASH



ホテルにお迎えのバスも4WD使用でとっても大きい!
いざバスに乗ってハマーがある熱帯雨林へ!

豪快に水しぶきをあげて川の中へSPLASH!
ハマーにしか出来ないスゴ技!



わあ!これが
巨大絞め殺しの樹!
すごい迫力!
あつ!
あそこにいる
動物は何??

待ち待った
ディナータイムは
もちろん
オーギービーフ!
ボリューム満点で
味も最高!



上記ツアー内容に関する詳細はホームページをご覧ください。各旅行会社または下記までお気軽にお問い合わせください。
【ご予約は日本語で24時間OK!!】各旅行会社、インターネット販売サイトからもお申し込み可能!



どきどきツアーズ
DOKI DOKI TOURS

07-4031-4141 / 国内フリーダイヤル 1800-242-500
info@dokidokitours.com / www.dokidokitours.com

ケアンズ市内のホテルや
公衆電話から“無料”で
かけられます。



※全ての料金は予告なく変更される場合があります。
ご予約の際にご確認下さい。



Paradise Palms
RESORT & COUNTRY CLUB

01 パラダイスパームス・ゴルフクラブ

ケアンズで一番人気のオーストラリアを代表するリゾートゴルフコース。グラハムマーシュとロスワトソンがデザインしたコースは、起伏に富んだグリーンを備え、フェアウェイもチャレンジ精神をかき立てられる。上級者はもちろん初心者にも充分楽しめます。【ケアンズから30分】

ケアンズ/パームコブ発: **\$185** ポートダグラス発: **\$240**

★コースレート 75 (バー 72) ★全長: 6,592m (7,251yd) ★電動カート込み
★施設: プロショップ、ロッカー、シャワー、レストラン、バー



02 パーマーシーリーフGC



ケアンズ/パームコブ発&
ポートダグラス発: **\$235**

イギリスでよく見かけるリンクスタイル。ウォーターハザードには「ワニに注意!」のサインも。とても難易度が高いので、チャレンジしてみる価値あり!【ケアンズから1時間】

★全長: 5,708m (6,078yd)
★電動カート込み
★施設: プロショップ、ロッカー、シャワー、レストラン、バー

03 ケアンズGC



ケアンズ発: **\$110** パームコブ発: **\$175**
ポートダグラス発: **\$175**

オーストラリアの典型的なローカルコース。ケアンズでは歴史のあるコースで、多数のメンバーが所属しています。平坦なコースが多く、初心者でも回り易い。【ケアンズから15分】

★全長: 6,139m (6,746yd)
★施設: プロショップ、バー
★ハンドカート ※電動カートは \$40からの別料金 (要予約)



ポートダグラスコネクションズ

Port Douglas Connections Mossman Gorge & Port Douglas Tour

お問い合わせ (24時間受付・日本語でどうぞ)

Tel: 07-4051-9167

Mail: info@portdouglas-c.com Web: www.portdouglas-c.com

THE GREAT BARRIER REEF 通信

プロダイバー KENJI が青の国から HOT と NEW をお届けします!

Welcome to the GBR World!

vol. 24

ダイビングしたことない人も、ハマっちゃってる人も必見!
ダイバー KENJI さんが現場から GBR の魅力をお伝えします☆



Profile

稲井 謙二 / GBR ガイド歴 19 年。ケアンズでプロダイバー養成コース開催中。お気軽にご連絡下さい!
<http://scubaexpertaustralia.com>



GBR では常連さん・ネムリブカ



大人しいサメ・髭モジャのオオセ

写真協力 / Satoshi Kajimoto



Profile

梶本 聡 / 水中写真歴 16 年 GBR 歴 9 年。
GBR でお会いしましょう!! 色々な写真は
コチラ⇒ <http://www.seabreeze-photo.com>



生きている化石“サメ”

日々、グレートバリアリーフを潜り続けていると、水中でいろんな種類のサメに出会います。皆さんのサメに対する先入観とはいかがなものでしょうか? 映画「ジョーズ」、「ディープ・ブルー」や「オープン・ウォーター」などの影響で、「恐ろしい」というイメージを持っている方が多いのではないのでしょうか? 今回は生きている化石、「サメ」の知られざる一面をご紹介します。サメの祖先は、人間の歴史など比べものにならないほどの大昔、4 億年も前から地球上に存在しています。昔から現在に至るまで形態に変化が見られないのは、捕食、繁殖に最も適合した究極の進化形態であるからと考えられています。現在、世界中では 500 種以上のサメが生息していますが、私たちの住むオーストラリア沿岸では、メジロザメ科 30 種、ナマコザメ科 32 種、オオセ科 6 種、ツノザメ科 40 種、ネコザメ科 3 種を含む、166 種が確認されています。サメの中でも、特に有名なのは映画で悪役を勤めたホボロザメやイタチザメ... 映画の中に登場するような凶悪な知能犯が水中を散歩しているのでは、潜

れる訳がありません。危険とされる大型種はネズミザメ目とメジロザメ目に特定できます。それら 2 目を除くと意外なことに比較的温厚な性格のサメが多いのです。地球上で最も大きな魚、ジンベイザメも大きな口でオキアミや小エビを食する大人しいサメです。他にウバザメやメガマウスなど、5m を超える大型種にはこの手のサメが多いようです。水底で暮らすネコザメの仲間は貝や甲殻類などを食べます。オオセの仲間は口の周りにぶら下がった可愛いヒゲで砂に潜った小魚を感知し、捕獲します。現存する全てのサメに共通する特徴として、感知能力の高さが挙げられます。サメの聴覚は魚がもがく音を敏感に察知し、2km も前から感知できます。嗅覚は 100 万倍に薄められた一滴の血をも感知できるほど優れたものなのです。獲物が出す弱い電力や温度まで感知できるその能力は、地球上に住む動物の中で最も長けていると言われています。「恐ろしい」というよりも「素晴らしい」と言いたくなるのは僕だけでしょうか? それらサメの歴史や特性を知った上でもう一度観察し直してみると、以外にもサメが愛おしく感じるものです。間違った先入観を捨て、生きている化石「サメ」に是非、会いに来て下さいね!

今年ですでに6回目となる、ケアンズのスポーツイベント“ケアンズエアポートアドベンチャーフェスティバル”。毎年、沢山のアスリートたちが、オーストラリア国内だけでなく世界各国から集まり、それぞれのレースで競い合います。中には、楽しく参加できる気軽なレースもあるので、是非、あなたも友達を誘って参加してみてもいい。

Cairns Airport Adventure Festival

コーラルコースト トライアスロン



6月5日[日]

伝統的なイベントであるこのトライアスロン。ケアンズエアポートアドベンチャーで開催されるのは今年で6回目。4マイルビーチを含む最高のロケーションで楽園ポートダグラスを存分に楽しめる。

Cairns Airport Adventure Festival

RRR マウンテンバイク チャレンジ



6月5日[日]

1996年より開催され続けている伝統的なRRR(Rural:田園、Rain forest:熱帯雨林& Reef:サンゴ礁)。多様な地形の中を走るレースは、ヴィジュアル的にも迫力満点。Mt.Molloyにて開催。

Cairns Airport Adventure Festival

Hekiliグレートバリアリーフ オーシャンチャレンジ



6月11日[土]

海の鉄人レースとも言われるアウトリガーカヌーとサーフスキーによるこの種目。コースは、パームコーブからポートダグラスまでの40kmにわたる海岸沿い。過酷でスティックな戦いは一見の価値あり。

Cairns Airport Adventure Festival

クイックシルバー リーフスワム グリーンアイランド



6月9日[木]

光り輝くグリーン島で行われるスワムレース。世界遺産の海を競技として泳ぐのは、世界的にもとても珍しくユニーク。レース後、疲れた体をビーチで癒すことができるのもこのレースの魅力の一つ。

Cairns Airport Adventure Festival

ザ ケアンズポスト ブライトナイトラン



6月10日[金]

18時スタートで5kmコースをサイリウムを持って走る。コース途中にはブラックライトのトンネルやスモーク&レーザーショー、LEDのゴールなど盛り上がる要素満載。

Cairns Airport Adventure Festival

マクドナルド アイアンキッズ ケアンズトライアスロン



6月11日[土]

キッズ版トライアスロン。活動的に動くことに楽しみを見つけようというコンセプト。スイムはラグーン、バイクはエスプラネード、そしてランはボードウォーク沿いを走り、フォガティパークでゴール。



アイアンマンケアンズ コース概要

今年もパームコーブからスタート。パームコーブでスイムを終えた選手たちは、バイクに乗り換えポートダグラスを目指します。ポートダグラスで折り返した後は、そのまま一路ケアンズ市内へ。市内フォガティパークでバイクを降り、そこからエスプラネードを中心にラン。ゴールは例年通りラグーン横の予定です。

詳しい情報はwww.usmevents.com.auをご覧ください。また、当日は一部通行止めも発生しますので最新道路情報のチェックもお忘れなく。

ケアンズ エアポート アイアンマン ケアンズ

6月12日[日]

ゴール周辺MAP







マップ上のオレンジラインは人気応援スポット

選手に
聞く!!

トライアスロングッズのあれこれ

松岡 なみさんの場合

BIKE

松岡 なみさん

★出場種目:アイアンマン(フル)

★今までの参加種目:

アイアンマンフル3回、ハーフ2回

★今までのタイム:フル/14時間28分、ハーフ/6時間12分

★今回の目標:暗い気分にならずに完走

★意気込みを一言:No pain No race!苦しくなつてからが醍醐味だとおもつてがんばります。父と彼と無事完走したい。



ヘルメット: \$200~

ボトルケージ: \$60~



サイクルコンピューター:

\$100~

時速、ペダル回転数、
走行距離などが表示される



レース中の食料:ジェルなどが多いが、
中にはおにぎりや、どら焼きなどセットする人も。
その他、レース中の持ち物:胃薬、正露丸、痛み止め



シューズ: \$300~



携帯空気入れ
(Co2 Cartridge)
1個: \$3~



Tool Kit:
\$50~200



スペアチューブ
1個: \$5~

バイク:
\$3000~
\$20000



タイヤ:
2x \$1000~

SWIM

トリスーツトップ
: \$100~
トリスーツパンツ
: \$100~



ウエットスーツ
: \$400~



ゴーグル: \$30~

時計: \$350~

その他/擦れ止め: \$15~



シューズ:
\$200~

ベビーパウダー:
\$10~



サンバイザー: \$35~

その他/ナンバーベルト: \$15~

RUN



松岡 享さん(64歳)

★出場種目:アイアンマン(フル)

★前回:アイアンマン(フル)

★前回のタイム:13時間16分

★今回の目標:12時間台

★意気込みを一言:娘には負けたくない!



IRONMAN ガンバシ!! 日本人 アスリート

横浜鉄人クラブ

★今年も「トライアスロンを楽しむ」をモットーに、はるばる横浜の地から参加です。リピーターも沢山いますし、初めてケアンズに挑戦する女性メンバーもいます。初アイアンマンの女性メンバーは、「You are an Ironman」のコールが聞けるよう、ゴールを目指します。アイアンマンレガシープログラム(12回完走でハワイ・コナ優先抽選枠)でコナを狙う人もいます。皆、それぞれ目標は異なりますが、当日の大声援を楽しみにケアンズにやってきました。

金子 和宏さん(49歳)

(トライアスロンチーム パンコクスターズの代表)
(バンコクで10年)

★出場種目:アイアンマン(フル)

★前回:アイアンマン(フル)

★前回のタイム:11時間20分

★今回の目標:10時間45分

★意気込みを一言:タイからやって来ました!トライアスロン歴30周年の節目としてケアンズにお住まいの皆様と一緒に、最高のゴールをめざします!



池原 正男さん(49歳)

★出場種目:アイアンマン(フル)

★前回:アイアンマン(フル)

★前回のタイム:13時間11分

★今回の目標:12時間台

★意気込みを一言:2年連続タイムが落ちているので、今年は昨年のタイムは上回りたいです。

森永 浩介さん(43歳)

★出場種目:アイアンマン(ハーフ)★前回:アイアンマン(ハーフ)

★前回のタイム:5時間45分

★今回の目標:一昨年の自己ベスト5時間28分を破る

★意気込みを一言:家事、育児、仕事を疎かにせず夜明け前のトレーニングを地道に積み重ねます。(家族は出場しないと思っているようなので、この場を借りてお知らせ)



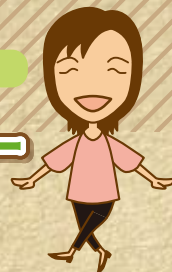
ケアンズ近郊

アイアンマンだけじゃない。見逃せないイベント盛り沢山!!

イベントおでかけカレンダー



カーニバル、ロデオにバイクとこの時期のケアンズ近郊は見所一杯のイベント盛り沢山。
気候も良いこの季節、外に出て思いっきりケアンズを楽しもう!



Cairns Children's Festival

ケアンズ チルドレンズ フェスティバル

5月15日(日)



今年で3年目となるケアンズ チルドレンズ フェスティバル子供たちが楽しめるアクティビティーやパフォーマンスが揃い、恐竜の歴史を学べる「Earth's Dinosaur Zoo」や、オーストラリアを代表する子供向けTV番組『プレイスクール』で大人気の、ジェイ・ラガイアのコンサートも開催。マーケットで

は多数の屋台も出店し、家族で1日遊んで過ごせるイベントが盛りだくさん。

Cairns Children's Festival

Port Douglas Carnivale

ポートダグラスカーニバル

5月20日(金)~22日(日)



年々その規模と盛り上がりを増しているポートダグラスカーニバル、今年は多くの有料ショーが開催されます。UKの各新聞社が絶賛したLIMBOのサーカス&キャバレーショーや、その他にも人気コメディアン、人気のダンサーのパフォーマンスショー、ミュージカルコメディなど見逃せないものばかり。

また例年通り5月21日(土)にはファミリービーチデーが開催され子供から大人まで楽しめる砂の彫刻やビーチクリケット&バレーボールなども行われます。20日(金)に行われる恒例のパレードの後には花火も打ち上がります!どれも存分にトロピカルクイーンズランドを楽しめるものばかり!

Port Douglas Carnivale
A Taste of Paradise

Cairns to Kurumba Bike Ride 2016

ケアンズトゥ カルンバ バイクライド

6月25日(土)~7月1日(金)



1997年に始ったチャリティーイベントで過去17年間に92万ドル以上の寄付金を集めてきたケアンズ~カルンバ バイクライド。それら寄付金は、遠隔地への飛行機による医療サービスや遠隔地に住む子どもたちにも平等な教育の機会を与えるための援助に使われてきました。参加者は

“ロードライド”と“ダートライド”から選択。ロードライドはケアンズからカルンバまでの780kmの道のりを1週間かけて走行。ライダーやボランティアとして参加するもよし、沿道での応援としての参加もよし。是非、この素晴らしいチャリティーの一員になろう!

C2K
www.ridetiq.com

Mareeba Rodeo

マリーバロデオ

ロデオ日程:7月16日(土)17日(日)

7月2日(土)~7月17日(日)



マリーバロデオの歴史の始まりは1949年まで遡り、それ以来、国民的アイコンとして親しまれている歴史あるイベント。イベントの一番の見所、ロデオは7月16日(土)、17日(日)の2日間に渡って各種競技が行われ盛り上がることに間違いなし。ロデオの他にも沢山のアグリカル

チャーショーが開催され、そちらも目が離せません。ほとんどのプログラムは実際の日常の作業に基づく競技なので、普段の林業・農業の仕事内容やプロの技を見ることができる催し物となっています。オーストラリアの古い文化を知ることができる貴重な機会をお見逃しなく!!

Mareeba Rodeo

Cairns Indigenous Art Fair

ケアンズ インディジナスアートフェア

7月15日(金)~17日(日)



7月15日から17日までの3日間、先住民族の文化を紹介する「ケアンズ インディジナスアートフェア」がケアンズ・クルーズライナー・ターミナルにて開催されます。期間中はアボリジニやトレス諸島の伝統的なダンスや各種パ

フォーマンス、民芸品や美術品の展示、マーケット、ファッションショー、各種キッズアクティビティなどがお楽しみ頂けます。

CIAF
CAIRNS INDIGENOUS ART FAIR
15 - 17 July 2016
ciaf.com.au

Cairns Show

ケアンズショー

7月20日(水)~22日(金)



毎年恒例、ケアンズの風物詩となっているケアンズショー。もちろん今年も開催されます。この日のために多くの乗り物やゲームなどの遊園地が設置され子供から大人まで多くの人で賑わいます。ジェットコースターや観覧車などはもちろんのこと、牛や羊の品評会、馬のショー、移動動物園などもあり例年、大きな盛り上がりを見せます。地元ではこのイベントのために各学校がお休みになるほど、ケアンズ住民には浸透しています。まだ行ったことない人は是非、地元の人たちと一緒にケアンズっ子の盛り

上がりを体感してください。

CAIRNS SHOW

リビの間違いを探せ!! 答え合わせ

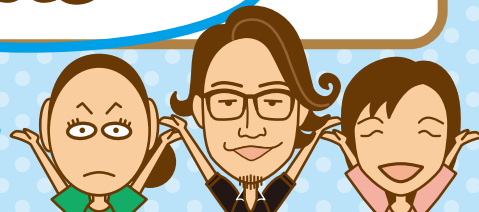


全部、見つけられたかな?

当選者 当選された方には、編集部よりご連絡させていただきます。

- たけうち ありす様
- Tsukika Ikeda様
- Kiralee Cook様

おめでとうございます!



当てはまらない一枚はどれだ!?

左上のリビの絵が今度はパズルになりました。

6枚で完成するはずだけど、ここには7枚のピースが…

A~Gの中には、上の絵に当てはまらない1枚が紛れ込んでるぞ!
その1枚を探して、編集部まで教えてね。



応募要項

A~Gのうち当てはまらない1枚の番号を
下記メールアドレスまで送ってください。
メールアドレス:
info@livingincairns.com.au



ご応募いただいた方の中から抽選で2名様に
ELIXIR by raQctで人気の日本から上陸した
自宅でする洗い流さない
トリートメント 100mlをプレゼント!

締め切り/6月10日(金)

たくさんのご応募、
お待ちしております。

お得な円両替

TOBEX Foreign Exchange

ご帰国前に
A\$→日本円
の両替もお得な
レートで!

比べて下さい! 円に強い両替会社だからできるこのレート

手数料は
一切いらん

ケアンズいち
お得な
レートじゃ

オーキッド
プラザ 2 階
レイク通り側
エスカレーター
上がってすぐ

The Esplanade
Abbott St.
Lake St.

100%日本語
対応だから
安心じゃ

5万円以上の両替は、さらに
お得なスペシャルレートで両替!

TEL 4041-1730
www.tobex.com.au

ケアンズズーム&ワイルドライブドーム

リーフカジノ屋上
予約不要
TEL.4031-7250

毎日
9:00am~営業
(12/25を除く)

\$45~
広告持参
10%割引!



安心の日本語サービス

【海外旅行保険の方】
キャッシュレス対応指定病院

**ケアンズ24時間
日本人医療サービス**

【メディケアの方】Bulk Bill対応指定病院



平日・土日・祝日共に
24時間、年中無休で
営業しています。
日本語ホームページ
& ブログはこちら▶



受診ご希望の方は、下記のフリーダイヤルからご予約ください。

TEL.07-4031-8131

フリーダイヤル **1800-688-909**

物件売却 物件購入 賃貸管理 商業物件



熊谷美保

不動産に関してのご相談は
日本語にてお気軽に!

7/129 Sheridan St, Cairns City
(Minnie St入口)
日本語直通電話:0488-005-958(ミホ)
Eメール:miho@djsmith.com.au
HP:www.cairnsfudosan.com.au

DJ Smith PROPERTY

Cairns City

CAIRNS CITY MAP

街歩きに役立つリビケン掲載ショップ一覧つき



スペンスストリートにケアンズの新たな象徴となる居住空間が誕生します
詳細はお問い合わせください



NOVA
CAIRNS



身軽に帰国 日本便3ヶ月間保管無料

日本へ荷物を送るなら、

CUBE it!
キューブ・ケアンズ店

段ボール(大)・スーツケース 25kgまで **\$200**

段ボール(中) 30kgまで **\$180**

お問い合わせ お見積もりは
Web: www.cubeit.com.au
Tel: 0420-456-100 [日本語OK]

AUS主要都市 発送可能!

スーツケース お預かりサービス ラウンド・ファームに行くなら預けておこう!

親切丁寧により安心!!

お急ぎの修理・点検・RWC スピーディに承ります。

Japan Auto Repair

日本人整備士が愛車の不安を解消します!

オイル交換から修理、買取・販売まで車に関する事なら、迅速で丁寧と評判が高いジャパンオートリペアへ。料金も安心価格にてご提供。トラブルを防ぐ為にもメンテナンスは定期的にお気軽にご相談を!

〒110 0001 U12 170 Mayers St. Manunda
07-4032-0912 / 0425-374-467
japan_auto_repair@yahoo.co.jp

CAIRNS ELECTRIC BIKES 汗をかかずに楽しめる!

Ph: 4051-4470

ちょっととお出かけにピッタリ

レンタサイクル
電動自転車: 1時間\$10 1日\$50
自転車: 1時間\$5 1日\$25

日曜～金曜日

20% OFF
1日レンタル料金

マタニティ・ファミリー・赤ちゃんetc

\$198 ■貸切プライベートスタジオ撮影 ■デジ付・プリント1枚付き

Southern Cross Photo Studio
ご予約・お問い合わせ
07-4041-6523
http://www.cairnsphotostudio.com

パスポート写真
\$15 ■ご希望の方は無料で美肌加工!! ■赤ちゃんパスポート写真も作ります。

ショールグランド・ショッピングセンター内トイザラス斜め向かい
Shop 18, Showgrounds Shopping Centre,
157 Mulgrave road, Cairns, QLD 4870

MAP : P.26 K2

MAP : P.26 K2

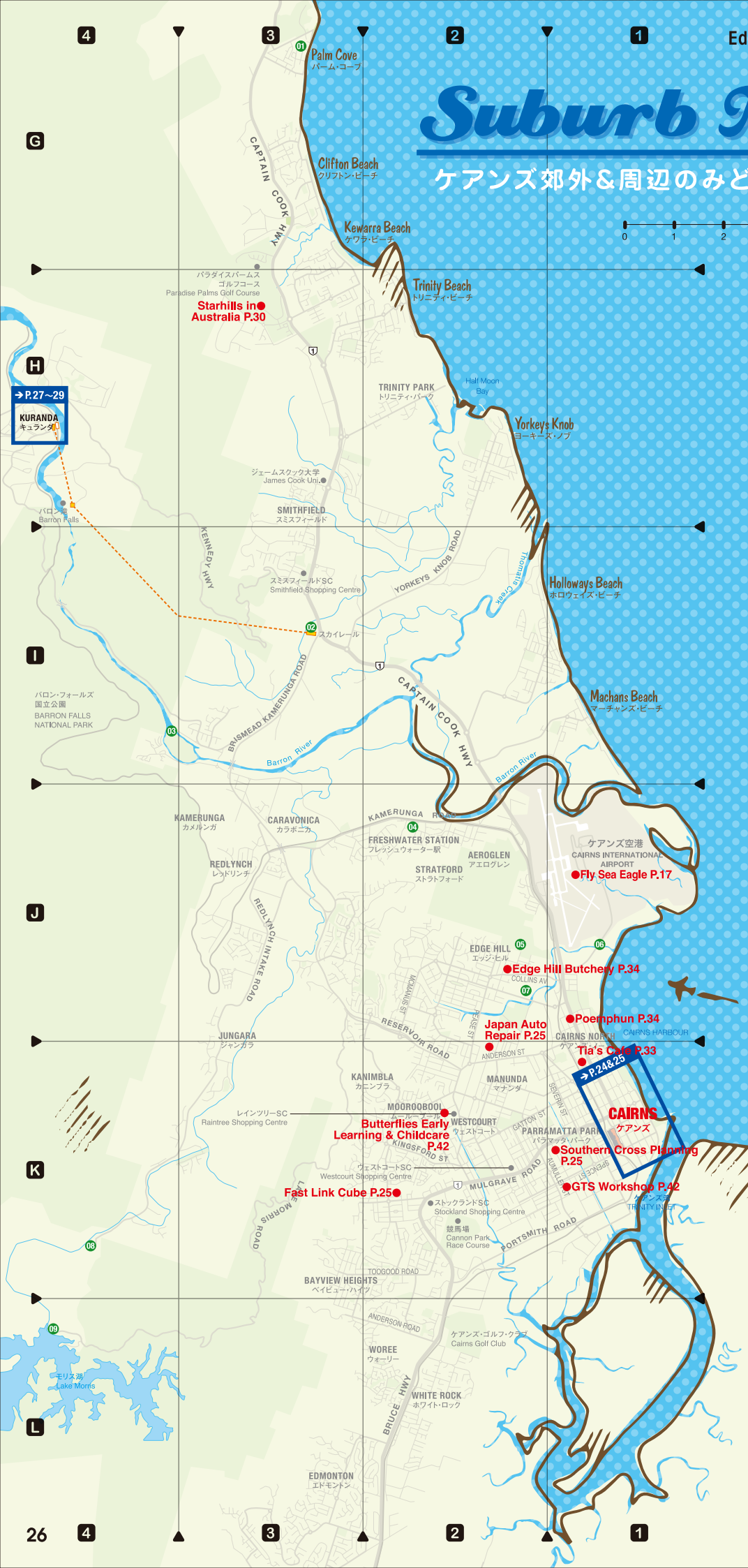
MAP : P.25 B2

MAP : P.26 K1

Suburb Map

ケアンズ郊外&周辺のみどころ満載!!

0 1 2 3 4 5km



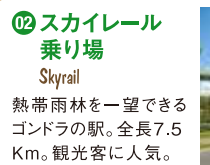
ケアンズシティの周辺オススメスポット!



01 パーム・コーブ

Palm Cove

リゾートとして人気。オーストラリアで一番きれいなビーチに選ばれた。



02 スカイレール 乗り場

Skyrail

熱帯雨林を一望できるゴンドラの駅。全長7.5 Km。観光客に人気。



03 ブラシッド湖

Lake Placid

半日ラフティングの終着点でもある。ローカルに人気のイタリアンレストランあり。



04 フレッシュウォーター駅

Freshwater Station

列車ミュージアムやお土産コーナー、車両を改造したカフェ等も。



05 レッドアロー

Red Arrow Circuit

市内から近いトレッキングコース。展望台もあり、地元の人気。



06 マングローブ 遊歩道

Mangrove walk

マングローブ内に設置されている遊歩道。様々な生き物が生息し観察できる。



07 ボタニック・ガーデン (植物園)

Flecker Botanic Gardens

1万種以上の美しい植物が茂る38haの植物園。園内にはカフェ有。入園無料。



08 クリスタル・カスケード

Crystal Cascades

透き通る様な水を湛える、ローカルに人気のスイミングスポット。



09 モリス湖

Lake Morris

ケアンズの水源となっている美しい湖。湖畔には湖を見渡せる場所やBBQ施設も完備。

History of Kuranda



1800年代初めにヨーロッパより探検家たちがケアンズを訪れ、その後、開拓者たちによって金、鉱山、材木産業の道が開かれた。かつてキュランダは、この切り出した木材を運ぶ拠点として栄えていたが、鉄道が開通したころからケアンズの人々が、ピクニックなどの目的で訪れるようになった。また、栄え始めたキュランダに目をつけた、ホリデーメーカーによって『オーストラリアのナイアガラ』、『北クィーンズランドのヘルスリゾート』などと宣伝したことから、新婚旅行などで訪れる人々も多くなった。そして、1960年頃からは徐々にヒッピーや芸術家たちがキュランダに集まり、生計を立てるために自分たちの作品を売り始めた。それにより、キュランダは更に発展し現在の観光名所、キュランダ村にまで成長した。この、世界遺産に登録されている熱帯雨林に囲まれたキュランダには10000年以上前から先住民族のジャブカイ族が暮らし、キュランダの名前の由来もアボリジニの言葉で『静かな森のある村』という意味である。現在でもその名の通り、昼間は観光客でにぎわっているが、夜になると全く別の村かと思うほどに静かな村になる。

1億3000万年の時を経た、世界最古の森

熱帯雨林は約500万年前、地球上を覆っていた古代の森の形態である。地球の気候変化により姿を変えつつある熱帯雨林が、残されているエリアの一つがクィーンズランド北部にある。この熱帯雨林が形成される条件として重要とされるのが熱帯性気候と高い降水量である。通常、この熱帯雨林に必要とされる降水量は、年間2,000mm以上とされ、ケアンズにおいてはその降水量の60%が12月から3月までの雨期のものである。そして、この貴重とされる世界最古の森の中には、ケアンズの豊かな自然環境の中だからこそ生き延びた動物や植物が生存し、その生き物を調査すべく当地を世界中から植物学者、生物学者、地理学者が訪れている。



キュランダにいる生き物たち



Green Ringtail Possum
キミドリリングテイル

標高の高い熱帯雨林にのみ生息。夜行性で日中は木の枝に丸まって休んでいる。動物には珍しく緑がかった毛色をしていることから、その名前が来ているが一般の感覚で連想するキミドリとはかけ離れており、通常は灰色にしか見えない。



Southern Cassowary
ヒクイドリ

QLD北部の限られた地域に生息。世界で3番目に大きな飛べない鳥。和名は喉の赤い肉垂が火を食べているかのように見えたことから名づけられたとの説が有力である。世界で一番危険な鳥としてギネスブックにも登録されたことがある。

Lesser Sooty Owl
ヒメススイロメンフクロウ

熱帯雨林の中で暮らすフクロウ。オーストラリアでもこのあたりにしかいない。数が少なく、巣を作るのには樹齢300年以上の木が必要と言われ、巣作りの場所がないことも数を減らしている一因となっている。



White Lipped Tree Frog
クツワアメガエル

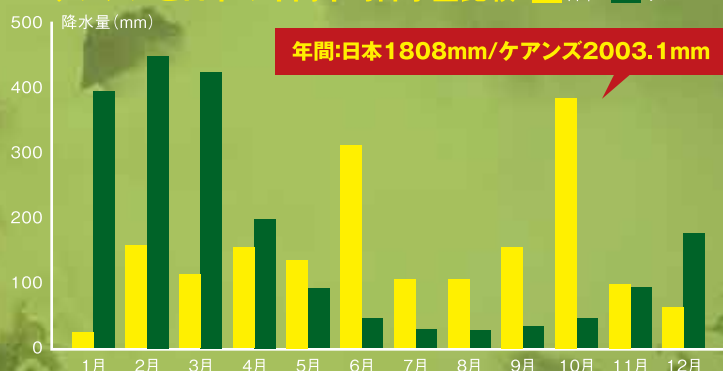
10cm程ある大型のカエル。通常は熱帯雨林に生息するが、ケアンズ市内のホテル周辺でも見られる。飼育が比較的、簡単で日本でもペットとして主にバブアニューギニア産が流通している。(約¥3000)



Papilio Ulysses
オオルリアゲハ

QLD北東海岸沿いの熱帯雨林地域に分布。蝶の中ではかなり大きく、かつ高速で飛行する。鮮やかな光沢の強い青い翅は光を反射し、その光は数百メートル先まで届く。

ケアンズと日本の年間平均降水量比較 ■日本 ■ケアンズ





日本人スタッフ 日本語メニュー 子供用ハイチェア

01 Stillwater Sweets

地元食材で作った人気キャンディー
オーナーKIMさんの手作りソフトキャン
ディーはキュランダの人気お土産の一
つ。材料はすべて地元産、無香料、無
着色のキャンディー。フルーツ味や抹茶
味など、どのフレーバーも素材の味が濃



縮されておい
しい!お手頃価格
でお土産用のま
とめ買いに◎。

COUPON
100gバック10コ購入すると
追加で2コプレゼント!

住 17 Therwine St. Kuranda ☎ 10:00~15:00 休 無 ☎ 4093-8665 味が楽しめる人気
のMix(\$3.95)。
www.stillwatersweets.com



02 Kuranda Icecream

20年近く前からアイスクリームを
売ってるよ!

名物クリフおじさんの
手作りアイスはやさし
い味♥シングル\$4、ダ
ブル\$7.00。
日本語ギャグ
もお楽しみに!



住 Therwine St. Kuranda ☎ 9:00~16:00 休 無
☎ 0419-644-933 www.kuranda-icecream.com.au

03 TERRA NOVA GALLERY

手
作
り
で
す

額
縁
は
私
と
妻
の



地元アーティスト
やオーストラ
リア産の手工
品を販売して
いる老舗画廊。
素敵なお土産
やプレゼントを
見つけられます。

COUPON
リビケン持参につき、\$40以上
お買い上げの方、10%OFF

住 15 Therwine St. Kuranda ☎ 9:30~16:00
休 無 ☎ www.terranovagallery.com.au

04 The Australian Bush Store



大人気のUGGブーツ
も新色から定番まで数
多く揃えています。

他とちょっと違うものを
お探しのあなたに

オーストラリアンブッシュストア
なら“一味違う”を見つけること
が出来ます。オーストラリア、
地元産の商品が沢山でお土
産には最適。ここでしか買えな
い商品も

大人気Robin Ruthスタイルの
バック、小物も種類が豊富。
COUPON
リビケン持参で10%OFF ※割引対象外商品があります。
住 17 Therwine St. Kuranda ☎ 9:30~16:00 休 無
☎ 4093-8850 www.australianbushstore.com



キュランダ列車 不催行日

4月28日[木]/29日[金]
5月9日[月]/10日[火]/
23日[月]/24日[火]
6月2日[木]/3日[金]

スカイレール 不催行日

5月17日[火]/18日[水]/
19日[木]

05 Natural Beauty and The Beast

AUS産ナチュラルコスメ&
ヘルシーフード店、オープン!!



AUS産のナチュラル
スキン、ヘア、ボディケア
商品とヘルスフードの
お店。地元キュランダや
アサートン製も!!。ケ
ア



ンズ未入荷品も
多数。ローカル
に嬉しいポイント
カードや無料ラ
ッピングも有。

住 Kuranda Original Market Shop51 ☎ 10:15~14:15
休 月 ☎ http://naturalbeautyandthebeast.com/

06 BICO IN KURANDA

オーストラリア産まれの人気アクセサリ“BICO”。
オーストラリア発のアクセサリブランドBICOは遊び心
のあるデザインが多くオリジナリティが高いことでも話題。
各デザインにはそれぞれに意味が込められており、アク
セサリ好きの方へのプレゼントにぴったり!!



ドラゴンハート
(強い絆)
※ケアンズ限
定裏側には
KURANDA
の刻印入り

COUPON
購入時にリビケン持参で素敵なプレゼント

住 15 Therwine St. Kuranda ☎ 10:00~15:00 ☎ http://bicocairns.racms.jp/



オリジナルマーケット入口



この看板の駐車場が近道！ 建物内を抜けるとマーケット 恐竜のオブジェがある お店の横から裏ルート マーケットの大きな看板が目印



キュランダレインフォレストコーヒー **Kuranda Rainforest Coffee**



爽やかな風が通る店内で
くつろげるキュランダの憩いの場

日本人好みのコーヒーが楽しめる
Kuranda Rainforest Coffee. リラック
スした雰囲気の広々とした店内で、ひと
休みしながら美味しいコーヒーをどうぞ。

おススメは地元産ハチミツを使ったハニームーンラテ(アイス有!)と暑いこの
季節にピッタリな日本風アイスコーヒー。スイーツと一緒に散策後の疲れた
体をココで癒しましょう。お土産にも最適。お店で丁寧にローストされたマリー
バ産コーヒー豆もココなら卸値で購入可能。笑顔でお迎えしてもらえますよ。



→暑い季節にピッタリ! コールド
ドリップしたコーヒー(右写真参照)
にアイスクリームの入った"コールド
ドリップアフォガード"。火照った体
をクールダウン。

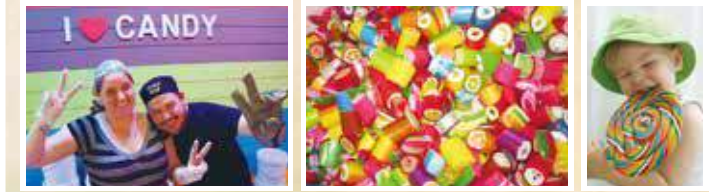
住 17 Thongon St. 営 9:00~15:30
休 無 ☎ 0414-790-034



→こちらが
今、通の間で
話題の水か
らドリッパ
された珍しい
"コールド
ドリップ"。長時
間かけて抽
出されたそ
の香りは格別
&とても日本
人好み。大人
気です。

08 キュランダキャンディキッチン **Kuranda Candy Kitchen**

キュランダで手作りキャンディーはここだけ!



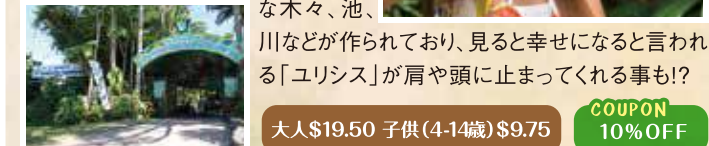
甘い香りの店内でオーナーのメルさんとクリスさんがかわい
いキャンディーを作っています。オーストラリア産の材
料を使用し、添加物や人工防腐剤を一切使用してま
せん。お子様も安心。お土産にも大人気。

住 21 Coondoo St. Kuranda 営 9:00~15:00 休 無
☎ 4093-9363 ⑦ www.kurandacandykitchen.com.au

07 オーストラリアン バタフライサンクチュアリ **Australian Butterfly Sanctuary**

ユリスス遭遇率100%!

約30年の歴史を持つ南半球最大の
蝶園! 3666㎡の園内には約
1500羽の蝶が飛び交うキュランダ
村で人気のスポット! 園内は日本では
見られない蝶ばかりでジャングルよう
な木々、池、
川などが作られており、見ると幸せになると言われ
る「ユリスス」が肩や頭に止まってくれる事も!?



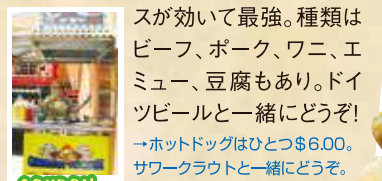
大人 \$19.50 子供(4-14歳) \$9.75
COUPON 10% OFF

住 8 Rob Veivers Drive, Kuranda 営 9:45~16:00 休 12/25
☎ 4093-7575 ⑦ www.australianbutterflies.com

10 ジャーマンタッカー **German Tucker**

キュランダ名物のホットドッグがコレ
ぶっといソーセージを豪快に食ろう!

「うちのソーセージは世界一!」と豪語
する超巨大ソーセージはドイツの伝統
的レシピで手作り。ジューシー&スパイ
スが効いて最強。種類は
ビーフ、ポーク、ワニ、エ
ミュー、豆腐もあり。ドイ
ツビールと一緒にどうぞ!



→ホットドッグはひとつ\$6.00。
サワークラウトと一緒にどうぞ。

COUPON
ホットドッグ&ソフトドリンク(缶) \$7
ホットドッグ&ビール \$11

住 Therwine St. Shop14 Kuranda 営 9:30~15:00 休 無 ☎ 4093-7398



09 キュランダ コアラ ガーデنز **Kuranda Koala Gardens**

キュランダ村で唯一コアラ抱っこ写真が撮れる動物園。

コンパクトな園内ではカンガルーやワラビ
の餌付けが無料で体験できて、大人気
のウォンバットやフクロモモンガ、クロコダイ
ルにも会えます。短時間でも楽しめるので
散策時のお立ち
寄りに最適です。



大人 \$18.00
子供(4-15歳)
\$9.00



COUPON
入場料 10% OFF
Receive 10% Off Admission
Discount awarded for admission by
presenting this coupon.

クーポン利用の際はリビケン持参で! Please present coupon to redeem offer.

「健やかキレイ」に
役立つ情報をお届け!

TOTAL BEAUTY

ヨガ教室からサプリメントまで!
体の中の健やかも、外見のキレイさ
もおまかせを。きっと満足いただける、
確かな技術を約束します。

クーポン利用の際は
リビケン持参で!

森林療法による健康長寿を 実現するグリーンヘルスツーリズム Starhills

MAP P.26: H3
スターヒルズ療法、ケアンズ療法
候生活習慣病医学研究所

貸し別荘スターヒルズ



イン ケアンズ
別荘玄関口
30 Parkinson Ave,
KEWARRA BEACH
4879



イン ジャパン
王様の家の
ジャグジールーム
静岡県伊豆の国市
田中山1734

0558-76-4598 (ご予約受付担当:三井)
055-932-9232 http://www.starhills.co.jp

皮膚科、内科、外科、泌尿器科から 婦人科系まで、まずご相談下さい。 McLeod street Medical 日本語医療通訳サービス

MAP P.24: E6

「体調をきちんと伝えられない」とお困りの方、政府公認通訳(NAATI)の
アケミさんが海外保険適応病院にてサ
ポート。"虫刺され"でもお気軽に!!

海外保険 (AIU、JI、
東京海上、三井住友、
日本興和、損保、HS、
クレジットカードの付
帯保険) に加入してい
る人は無料です。



67 McLeod St. 8:00~17:00 (土8:00~11:00)
0423-762-772 (日本語直通ダイヤル)

人気商品ならココ!

Cairns-The Gift

Cairns The Gift ケアンズ・ザ ギフト

MAP P.25: B3

豪州産100%ピュアゴールデン
ホホバオイルが大特価



←AUS内陸の大自然で育ったホホバの
実を熟を加えずに圧搾したこのオイルは
顔、体、爪、髪に使える万能保湿オイル。
アトピー肌や強い抗酸化作用でアンチ
エイジングにも最適。日本では@コス
メやアマゾンで購入可能です。

Shop 133/53-57

The Esplanade

9:00~22:00 休 無

4041-6226

http://ozplacenta.com/



「心医術」はケアンズで!!

心医術 しんいじゅつ

←わくわくする生活と健康の理論的關係-
ケアンズの癒しから生まれました。
ケアンズにいと体調がよく
なる答えがここにある?

著者/三井康利 1997年北
里大学医学部卒、内科医
に。日本温泉気候物理医学
会温泉療法医を始め、様々
な資格を持つ。リビケン
ウェブサイト内で「ケアン
ズ療法のすめ」執筆中。
→Amazon (日本) より購
入可能 1944円 (税込み)
A5判 総308頁



最先端のオーガニック トリートメントが日本から上陸!

ELIXIR by raQct

エリクサー バイ ラクト

MAP P.25: C3

傷んでしまった髪のお悩みは最先端
のオーガニックトリートメントで修復



★スペシャルトリートメント
&流さないトリートメント付
\$35~55

加湿することで、毛髪
ケア成分がより内部
まで浸透し持続性
アップ。またパラベ
ンフリー、シリコンフ
リー...など。

58 Lake St, Orchid Plaza 1F
10:00~19:00 日曜日 4051-8959

COOL BODY CAIRNS

極上のリラクゼーションを
お楽しみください。

Reflexology (足つぼ)

Shiatsu Massage (指圧)

Oil Massage (オイル)

Hot Stone (ホットストーン)

Remedial massage*
*Essential booking with
remedial therapist

30分 \$40~

リビケン特別メニュー (必ずリビケンを見たとお伝えください)

2人以上で60分以上の
マッサージをご予約の方、
お1人様 \$10引き

Shop105 Global Palace 86
Lake st. (アーケード内)
Tel: 4041 3901
OPEN 10:00~7days
HP: www.coolbodymassage.com



オーストラリアの大地から生まれたホホバオイル

私たちがこだわった事それは...



弊社が自信をもってご提供するホホバオイルはナチュラルなオース
トラリアの土壌で栽培された 100% ナチュラルなホホバオイルです。

http://www.australianfuture.com.au/

※空港・免税店・一部のツアー会社限定で弊社ホホバオイルは販売されております。

よしきんに君のフィットネス&ダイエット

MEN'S 編

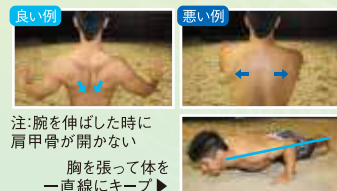
【腕立て伏せ】効果的な正しいやり方で大胸筋を厚く

誰もが1度は試した事がある筋トレやダイエット。ただなかなか目に見えた効果が出
ず、諦めてしまったという人がほとんどではないでしょうか?それは皆様の努力が足
りなかったわけではありません、やり方を間違えていたからです。筋肉が付くことで
食べても太りにくい体になり、身も心も若返り今まで以上にプライベートの時間を
楽しく過ごすことが出来ます。皆さんも正しい理論・方法を覚え理想の体を手に入
れ人生を今以上に楽しみましょう!まずはフィットネス&ダイエットの第一歩として、1
番メジャーで成長変化を目で見て感じ取れる腕立て伏せから始めてみましょう!

よしきんに君 POINT

Point 01 体を挙げる時も下げる時も
肩甲骨を寄せて肩を下げた
状態をキープ

腕立て伏せの良い例悪い例▶



Point 02 胸の筋肉を意識する

体を上げようとすると全身の力や反動を使ってしまふので
伸ばした胸の筋肉を縮めると体が上に挙がるというイメージで。

Point 03 最後のセットは限界まで

筋肉は強い刺激が無いと成長しないため
本当にツライ最後の数回の効果が非常に大きいです。

Point 04 慣れを防ぐ

何週間かやっているのと体が刺激に慣れていき変化・成長をしなくなります。手
の下に本を置いてみたり、足をイスの上に置いてみたり、パートナーに背中を
押してもらったりとフォームや負担に変化をつけ新しい刺激を入れましょう。

食事の内容が悪いと良いトレーニングをしても効果は半減します。肉や魚などのタン
パク質を多く摂りその分、炭水化物などの糖質を減らしてカロリー調節をしましょう。
次号のLadies篇では「痩せるための正しい食事」についてを紹介させていただきます。

プロフィール 青井 良記(あおい よしき)

ケアンズ在住:10年/職業:ツアーガイド/趣味:サッカー、スポーツ観戦



疥癬はヒゼンダニが皮膚に寄生し、痒みを引き起こします。通常は見つことが難しい皮膚の小さな突起やわずかな穴が特徴です。前歴のない人は最初の寄生から2-6週間、前歴がある場合は1-4日で痒みが始まります。指の横や間、手首、ひじ、わき、臀部、陰部や足などに病変が見られます。かゆみの度合いは様々ですが、大抵夜にひどくなります。寄生するにはメスのダニが皮膚の下にもぐりこみ、卵を産みつけ3-4日後に孵化します。治療しないと1匹のメスが最大50個まで卵を産み付けてしまいます。掻くことによって細菌による2次感染を引き起こし、腫れや膿瘍につながります。こういった合併症をもつ人は急性の腎炎を起こす可能性もあります。肌接触や寝具、衣服を通じて移ります。そのため、宿泊施設などで問題になることもあります。もし疥癬がいたら、医師にかかり適切な治療を受けましょう。

アタマジラミはとても一般的な虫による感染です。髪が短く清潔であっても、また長く汚れていても関係なく感染します。成虫はとても小さく頭皮近くに住みます。白っぽく楕円の小さな卵が毛幹に着き7-10日間で孵化します。毛幹にしっかりと付いているものでなければ卵ではありません。頭と頭の接触以外では移ることはありません。治療:マラチオンとピレトリンという2タイプの殺虫剤製品があります。再感染を防ぐためには家族や仲のよい友達を含め接触する可能性のある人すべてが治療する必要があります。大人の場合、症状が出にくく再感染のもとになることがあります。治療用製品では卵を取り除けないので、目の細かい櫛を使って駆除します。予防:通常のシャンプーで少なくとも週1回は髪を洗う。髪を定期的に頭皮に届くようにとかす。ヘルメットや帽子、ヘアブラシなどを共用しない。



Dr Gary Litherland

医師歴39年。フライングドクター、旧ブライバートホスピタル緊急外来所長を経て現在のCTLメディカルサービスを18年前に開業。

健康食品として人気のあるアーモンドやキノア・玄米や豆類。でも食べ方によっては、身体に害が!栄養豊富で、腹持ちがいい生のナッツ類や豆類、穀物・種類。これらの食物、食べる前に水に浸すのがとても重要です。

・浸水から発芽のプロセスが始まると、ビタミンなどの栄養素が増加する。
・ナッツや種、穀物類、マメ類は、いわゆる種子です。容易に種が発芽しないようにと種子には、酵素を抑制する物質が含まれているので、浸水しないで食べてしまうと、これらの物質によって、たんぱく質の消化が不十分になりやすい臓などに負担がかかります。浸水することで、酵素抑制物質を中和することが可能。

・アブジジン酸=植物ホルモンの一種で、発芽防衛能力はもちろん、栄養が外に漏れないようにしている成

分(玄米に多く含まれる)。でもこのアブジジン酸がそのまま体内にはいると、細胞の中のミトコンドリアを傷つけ免疫が低下したり、冷え性になったり、最悪癌になる恐れもあると言われています。浸水がこの成分の除去してくれる。

・フェチン酸=種子類に含まれる成分。強力な排泄作用がある為、体内で、亜鉛やカルシウム・マグネシウムや鉄などの吸収を妨げます。ただ、このフェチン酸は、抗酸化作用もあり、多すぎず、少なすぎずとバランス良く摂取するには、問題ありません。浸水目安は、食材によりけりですが、一番やっかいなアブジジン酸除去を目的とすれば、12~24時間。ここではご紹介できませんが、サイトなどで、浸水目安チャート表がダウンロードできますので、是非調べてみてくださいね。
*浸水不要な食材もあります。



「I Rejuvenate Beauty&Relaxation Salon」オーナー 兼エステティシャン。只今代替医療・自然療法の勉強中。

キムラアキコ



星の王子・SAIが運勢をズバリ占う!

4&5&6月の星占い

全体的に安定していて大きく荒れることもなさそうです。特に6月には良い流れがきています。

SAI PROFILE オーストラリアエコツーリズム協会認定エコガイド。星空関係のツアーをよく担当することから占星術に興味を持ち、「RosyGrace」の橋本恵さんに師事。無料で個人鑑定もしていますのでご希望の方はsai.astro.cairns@gmail.comまでご連絡を。



最初の判断がきっと正しいです

金運は良いのですが、運用の判断が二転三転しそうです。あれこれ悩んだ結果よりも最初に思いついた方法がベター。健康運も後半にかけて上昇していくでしょう。

3/21-4/19

おひつじ座



ちょっとしたお出かけが吉

小旅行などが良さそうですが、あえてGWは外したほうが吉。4月もしくは6月に予定したほうがよさそう。転職や昇進で行き詰まっている人は好転の兆しがみえます。

4/20-5/20

おうし座



家族との時間を大切に

家族サービスに時間を使うとよいでしょう。家族にとっても自分にとっても素敵な時間になりそうです。しがらみを伴う人付き合いを変えていきたいなら絶好の機会です。

5/21-6/21

ふたご座

楽しいことほど知恵が働きます

感性と知性がマッチして楽しいと思うことを上手にこなせるよい時期です。GW後の時期からは普段手を付けにくいことに目を向けるとよいでしょう。



6/22-7/22

かに座

新しい仕事のやり方を模索しよう

仕事の効率化に関心が活かせそうです。躊躇せずに思い切って改善してはどうでしょうか。自分に自信を持るときであり他人からも認められそうです。



7/23-8/22

しし座

人間関係を自分の思うように

特別な人との関係をコントロールしやすいタイミング。縁談をまとめるのなどにもよさそうです。金運が安定し大勝負にでなければ負けにくいでしょう。



8/23-9/22

おとめ座



他人のフォローをこなせそうです

他人から回ってきた問題を上手に取回して処理できるでしょう。兄弟との関係が安定します。また自己の中にあるコンプレックスと理想的に付きあえそうです。

9/23-10/23

てんびん座



上の段階を目指してみるとよさそう

学んでいることをさらに伸ばして専門的な分野などへステップアップするとよさそうです。家庭内に安定感があります。自分を他人に魅力的に魅せることができるでしょう。

10/24-11/21

さそり座



11/22-12/21

いて座

自分の在り方を考えてみよう

社会の中での自分の立ち位置をどうしたいか、思案をまとめるという道が見えてきます。ずっと気になっていた趣味などを始めてみるのもよさそうです。

周囲との協調性がよくなるでしょう

友人づきあいが順調にこなせそうです。他人からの期待にも応えられるでしょう。仕事面は淡々とすすみますが行き詰ることもなくストレスも少なめです。



12/22-1/19

やぎ座

苦手なこととうまく付き合える

気持ちに落ち着きが出てきて苦手な人に対しても寛大な気持ちをもてるようになります。自分自身の中にある苦手な部分に対しても上手に向かい合えるでしょう。



1/20-2/18

みずがめ座

自分を魅力的に見せてみましょう

他人に自分をよく見せるにはどうすればよいか気づくきっかけがありそう。後半からは恋愛運が上昇傾向にありますからうまく繋げて幸せを手に入れましょう。



2/19-3/20

うお座

リビケン編集部の
Tomo編

気になるアレコレ!

Vol.01

「編集部の気になるアレコレ!」とは?

今回から始まりました「リビケン編集部の気になるアレコレ!」では、編集部の3人が毎号、ケアンズで気になっているものを徹底的に調査をするコーナーです。観光、グルメ、生活、ショッピングなどジャンルを問わず何でも調査!最新の情報を読者の皆様にお届けいたします!また読者のみな様からの気になるアレコレも募集しております。ご応募頂いた中から選考の上、編集部が徹底調査を行います。気になるアレコレはリビケンにお任せ!お問い合わせはsales@livingincairns.com.auまで



今回の気になる: ケアンズの麺

無類の麺好き編集長TOMOがケアンズの麺を食らってガチンコレポート!日本式ラーメンから各国の麺類まで色々ご紹介!今回調査したのは、ケアンズでも有数のお店ばかり!まだ行ったことがない、食べたことがない、既に常連の方もこの麺特集を機に次の外食の参考にしてみてください!

気になる:01▶がんばらんば



～源天 2016～
GEN-TEN 2016
\$12.95

満を持して登場した新メニュー『源天2016』今年で10周年を迎えるがんばらんばの最新作。思考を重ねて作られたこだわりの自家製黒胡椒ガーリックチップと辛味噌が豚骨スープにベストマッチ。オススメは辛味噌の別皿オーダー。まずはそのまま、次に辛味噌をチャーシューや煮玉子につけ堪能し、最後にスープに混ぜてパンチのある丼を!



住 12-20 Spence st.
営 11:30~14:30 17:00~20:30
☎ 4031-2522

気になる:02▶FOUR CINQ

～えびラーメン～
Prawn RAMEN with Pork Char Siu
\$15.90 (レギュラーサイズ)

2日間かけてじっくり煮込んだロブスターの殻から取ったスープと豚骨スープのコラボは今までに食べたことのない新感覚。麺をすすった瞬間に鼻から抜けるロブスターの香りはまるでフランス料理のスープを彷彿とさせる味わいの一杯。具材も豪華で脂の乗ったトロトロチャーシュー2枚、煮玉子、きくらげ、キャベツ、ネギ、海苔と具だくさん!



住 Shop6 Village Lane 20 Lake st.
営 11:30~20:00 (ラストオーダー)
☎ 4031-7774



～チャプチェ～
Japchae

Bob zip ▶ 気になる:03

\$15.00

韓国料理の中でもメジャーな麺料理チャプチェ。使用されている麺はさつまいもの澱粉から作られており、モチモチした食感の麺と色とりどりの野菜や肉との相性は抜群。ごま油の香りと甘辛い味付けがより一層食欲をそそります。辛い味付けが好みの方は店員さんにコチュジャンをオーダーしてお好みの量を麺に絡ませて食べてみて!

住 42-44 Spence st. 営 08:00~23:00 ☎ 4041-2032

気になる:04▶PHO VIET

～フォー～
Special Beef Noodle Soup **\$12.90**

米粉をつかった麺と優しい味わいのスープにハーブなどがたっぷり入ってビタミンCが多く摂取できるフォー。つけ合せのもやし&バジルはシャキシャキで食べごたえあり。テーブル横に置いてある調味料は自由に使えるのでお好みの味にすることが出来る。特にレモングラスチリとフィッシュソースの組み合わせがオススメ!

住 5/78 Abbott St. 営 11:00~15:00 17:00~21:00 ☎ 4052-1128



～ラクサヌードル～
Laksa Noodle

Tia's Cafe ▶ 気になる:05

\$16.50

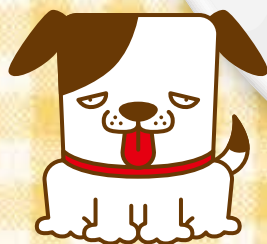
ココナツミルクのまろやかな甘さにスパイスの辛味が効いた濃厚でクリーミーなスープが特徴のLaksa。選べる具材は牛、豚、鶏、海老の4種で、麺もフラットヌードル、ライスヌードル、エッグヌードルの3種類から選択ができ、バリエーションが豊富なLaksaはその日の気分に合わせて決められるのが◎。1番のオススメの組み合わせは写真の海老+エッグヌードル!

住 227 Sheridan st. 営 09:00~21:30/月~金
10:00~21:30/土・祝 17:00~21:30/日 ☎ 4031-2222

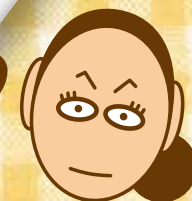
COUPON

お得なクーポン、利用時には必ず
レストランでリビケンご提示下さい。
Please present coupon to redeem offer.

Happy Gourmet



編集部が旅行者、地元の方に安心して
ご利用頂ける優良店を厳選してご紹介!
さあ〜て、今日はなにを食べようかな??



オーストラリアのレストランマナー講座

食事をシェアするのはOK?

一緒に行った人と別々のメニューを頼んで、色んな味を楽しみたい!日本では普通のことだけどオーストラリアでもそれはマナー違反にならないの?と思う方も多いかも。通常、オーストラリアのレストランでも大人数で行ってそれぞれがオーダー、分け合って少しずつ色んな味やお料理を楽しむのは大丈夫です。ただ、4人で行って1品しかオーダーせず、その1品を分け合うというのは少しレストランに対して失礼にあたることも。量が多いのでは?と不安な場合は、遠慮せずお店の人に聞いてみましょう。また、前菜サイズかメインサイズか選べることもあります。分からないことはドンドン聞いて、お食事もお楽しみ旅の思い出の一つにしましょう。



ヒルトンホテル内にある本格イタリアン

目の前に広がる景色を楽しみながら本格的なイタリアンを楽しめる人気レストラン。ディナーもさることながら、ランチも魅力たっぷりでメニューはパスタ、ピザ、リゾットなど種類が豊富なうえに、とってもお得。1プレートにドリンク(アルコール含む)が付いて\$20。2プレートの場合はさらにお得の\$28。種類が豊富なので大人数で色々頼んでシェアするのがオススメ!

Simply Italian 【シンプル イタリアン】 ▶ MAP P.25:B2

⑤ヒルトンホテル内 ⑥ランチ12:00~(水~土限定)ディナー17:00~
④4050-2020 ⑦http://www.simplyitaliancairns.com.au/



Simply Italian
BAR & GRILL

オープン2年めを迎えたカフェ&サンドウィッチバー
豊富なメニューの中からいくつかの人気メニューをご紹介します!

reserved salmon【\$16.9】

自家製サーモンの塩漬けを使った
女性に大人気のサラダ。
アンチョビやオリーブを
贅沢に使った一品



simply vegan

リピーター続出の、
トルティーヤを使った
サンドウィッチ



polboy

ピリ辛のエビ&ソーセージと、
自家製ガーリックソースの
バゲットサンドウィッチ



reserved on grafton 【リザーブド オン グラフトン】 ▶ MAP P.25: C3

⑤62 Grafton St. ⑥7:00~15:00(月~金)
8:00~15:00(土、日) ⑦休 祝日

④0497-431-793 ⑦www.reservedongrafton.com.au/



COUPON

料理1品 オーダーすると2品目が半額
※ご注文頂いた2品のうち、価格の安い方を割引いたします
※お支払いが一緒になる場合のみ適用

ケアンズのタイ料理と言えばココ!

本格的な味なのに料金はリーズナブルと評判のタイレストラン。パクチーをふんだんに使ったタイビーフサラダは美味すぎて一度食べたらやみつきに!是非一度お試しあれ!



Thai Beef Salad

Tom Yum Fried Rice
本場の味「トムヤムチャーハン」
Larb
辛さがクセになるラープ、
ビールのお供に◎



Tia's cafe

ケアンズステート・
ハイスクール
Sheridan St.
HERE!!
Molead St.
Grove St.

Tia's cafe 【ティアズカフェ】 ▶ MAP P.26: K1

⑤227 Sheridan St.

ランチタイムは通常メニューがお得に食べれます

⑥月~金9:00~21:30 / 土・祝10:00~21:30 / 日17:00~21:30 ⑦無 ④4031-2222



COUPON

5%OFF



地元オージーも通う大人気のステーキ屋さん

ケアンズで創業25年を誇る人気ステーキ店。13種類のステーキからお好みをチョイス。シーフード、チキン、サラダ、バーガー、キッズメニューも豊富。日本人にもとってもフレンドリーなのうれしい!!日本語メニューあり。

Hog's Breath Cafe Cairns 【ホグズブレスカフェケアンズ】

COUPON 全ステーキ10%OFF

▶ MAP P.25: D3

⑤64 Spence St. ⑥11:30~14:30 / 17:00~Late ⑦無 ④4031-7711



ナチュラルプライムリブ
【\$23.95~】



BebziP

KOREAN RESTAURANT & DRINKERY CAFE

Phone: 07 4041 2032
Add: 42-44 Spence Street Cairns QLD 4870
(Cor Spence and Grafton street Cairns)
Opening Hours: Mon - 11pm
E-mail: bebzipcairns@gmail.com
Facebook: www.facebook.com/bebzipcairns
Instagram: bebzipcairns

BEF AND DUMPLING HOT POT	SPICY CHICKEN HOT POT	GARLIC BANG STEAK BONE BONE HOT POT
BIBIMBAP	GARLIC BEEF BEEF	BULGOGG HOT POT
HONEY CASTLE	BANANA SPLIT	COFFEE



BYO可(酒類持込み可)



日本人スタッフ



日本語メニュー



子供用ハイチェア



オーギー食材を凄腕シェフが独創的に調理

数々の受賞歴のあるシェフが腕を振るう創作料理は地元のみならず地方からのファンも多数。地元食材を存分に満喫できる有名店!

極上ビーフ
テンダーロイン
ステーキ【\$38】



2度焼き豚バラと
ホタテの炙り



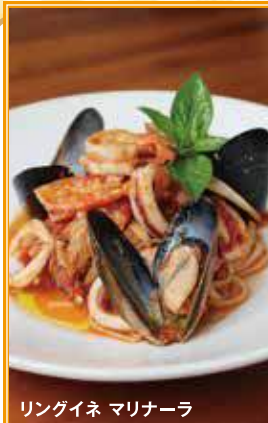
Ochre Restaurant [オカーレストラン]

Ochre restaurant & catering

COUPON 10%OFF

MAP P.25:D3

43 Shields St. 12:00~15:00(月~金) 18:00~Late(毎日) 4051-0100 www.ochrerestaurant.com.au



リングディネ マリナーラ

地産地消にこだわる
ローカルに人気のイタリアン

店名「Bellocale」はイタリア語で「地元の素晴らしいもの」。その名の通り、新鮮な地元産シーフードや野菜を使い、イタリア家系のオーナーのもと本格的なイタリア料理を楽しめるお店。AUS産、イタリア産のビールやワインの種類も豊富。



3種の味が楽しめる
ミックスオイスター



Bellocale [ベロカール] MAP P.25:D4

62 Shields St. 12:00~14:30(金のみ) 17:30~Late(火~日) 4051-7777

bellocale ITALIAN & SEAFOOD

ローカル
気分を味わい
に来て!

大人気老舗イタリアンレストラン。お勧めはこだわりラムと大小選べるパスタ、牛肉のカルパッチョとシーフードグリル!!

La Fettuccina
【ラフエッタチーナ】 MAP P.25:D3

41 Shields St. 12:00~15:00(金のみ) 17:00~Late 4031-5959

GBR 出航前に最適!

港の目の前、リーフターミナル内にある朝食&ランチに最高のイートインもお持ち帰りも可能なカフェ。キッシュ、マフィンなどの軽食、ケーキは地元産。毎日シェフが手作り。

Al Porto Cafe
【アルポートカフェ】 MAP P.25:B2

COUPON 各種パンケーキセット\$17.00 / オーギービーフバーガーセット、チフス付 \$17.90 (珈琲or紅茶orジュース付き)

1 Spence St. Reef Fleet Terminal 7:00~14:00 4031-6222

着実にリピーターを増やしている、人気タイレストラン!!

知る人ぞ知る、このタイレストランは評判通り、味も値段もVERY GOOD!!その上、BYOなので、パーティーや飲み会にもおススメ。1度食べたら、あなたもリピーターとなること間違いなし!!

Poemphun Thai
【バンナム 91】 MAP P.26:J1

343 Sheridan Street Cairns North 10:30~14:00, 16:00~21:30(月~金) 16:00~21:30(土、日) 4041-6367 www.thairestaurantcairns.com.au

量り売り100g【\$2.96】

ヘルシーおいしいヨーグルト
15種類の無糖フロゼンヨーグルトは栄養素たっぷり。38種類のトッピングで美味しさも楽しみも倍増!量り売りも嬉しいね。

Spoonies Fro-Yo
【スプーニーズフロヨー】 MAP P.25:E4

ケアンズセントラル内Coles側2F 月~水・金・土 9:00~17:30 / 木・9:00~21:00 / 日10:30~16:00
ケアンズセントラルの休館日に準ずる
4051-1178 www.spoonies.com.au

毎年数々の賞を受賞有名店
オーストラリアシェフトップ50人に選ばれた日本人シェフが豪国産特選素材を活かしたフレンチ料理を提供。ヨットハーバーを臨む絶好のロケーション。

M-YOGO [エムヨゴ] MAP P.25:A3

Pier Point Rd. ランチ・ティータイム11:30~14:30 (ラストオーダー) ディナー17:30~Late 12月25日 4051-0522 http://www.matureyogo.com/jp

チキンコールドノードル
【\$12.9~】ソースは3種類から選べる
GYOZA HAPPY HOUR(4pm~6pm) 始めました!!
ANY BEER+4pc GYOZA for \$10
こだわりレシピの自家製麺と新鮮な食材で作られる極上ラーメン。パティシエが作るおいしいケーキも◎。
詳細はFacebookにて要チェック!

FOUR CINQ
【フォーシंक】 MAP P.25:C2

Shop 6 Village Lane 20 Lake St 月~土 11:30~20:00(ラストオーダー) 日 4031-7774 http://www.fourcinq.com.au/

海外でも
美味しい
日本食を!
創業23年。
安心の日
本人経営。
30種類
以上ある定食メニューにうどん、そば、ココナツカレーに居酒屋メニュー、ワニ井もある!

OCHA CHA Japanese Restaurant
【おちゃちゃ】 MAP P.25:C2

34 Lake St. Palm Court 2F ランチ 火~土 12:00~14:30 ディナー 火~土 17:30~Late 日・月 4051-7055

エッジヒルの老舗お肉屋さん
しゃぶしゃぶ用の薄切り肉やサシ入り牛肉を扱う老舗。リングとチャツネのポークソーセージ、飴色玉ねぎとハーブのラムソーセージなど新商品が登場!!

Edge Hill Butchery
【エッジヒルブッチャリー】 MAP P.26:J2

136 Collins Ave. 7:00~17:30(土~12:30) 日 4053-1526 http://www.edgehillbutchery.com.au/

はるいっとなさんの ケアンズの食材で作る お役立ちレシピ

「普段の家庭料理」をケアンズで手に入りやすい食材で作ってみよう!

あんこと抹茶でつくる 和風バクラヴァ

一度に大量に和菓子が作れないかなと思って試してみました。材料さえそろえば、作るのは意外と簡単なので、一品持ち寄り、おもてなしのお菓子などに。Filoシートは乾かさないように、ナプキンなどでカバーしながら取り扱ってくださいね。焼き時間はオーブンにより違いますが、表面を焦がさないように、雑に作っても形になるので、お菓子作りは苦手という人もぜひ試してみてください。

材料 10から15個分くらい
★Filo Pastry...スーパーの市販品1箱
★バター...120g
★粒あん...250g
★ウォールナッツ...刻んだもの50g
★ビスタチオ...刻んだもの30g
〈抹茶シロップ〉
★水...1カップ(200cc分)
★White Sugar...2カップ(水の量の二倍)
★抹茶...大さじ1

PROFILE

はるいっとなさん: 1997年来豪。栄養士。オーストラリアの食材を使って美味しく食べられるレシピを紹介。

☆さらに詳しいレシピはウェブサイトをチェック! ☆ http://www.livingincairns.com.au/add/hidemi_blog

- ①鍋に、材料の砂糖と水と抹茶を煮立て、抹茶シロップを作り、冷やしておく。
- ②28cm×25cmくらいのブラウニー用オーブントレイ(深さのあるもの)を用意し、Filoシートを、だいたいトレイの大きさに合うように24枚くらい切りそろえる。
- ③バターを溶かして刷毛でトレイ全体に塗り、シートを敷き、バターをシート全体に塗る。を交互に6枚くりかす。
- ④6枚目の上にバターをぬったら、刻んだウォールナッツを材料の半分だけ全体に敷く。更に6枚シートとバターを重ね、次にあんこを敷き、更に6枚シートとバターを交互に塗り重ね、残りのウォールナッツを敷き、更に6枚同じように重ねていく。
- ⑤ひし形に切り目を入れ、予熱した170℃のオーブンで15分焼き、火を消して5分おいてから取り出す。
- ⑥⑤で作った抹茶シロップを全体にかけて、上から刻んだビスタチオをまぶす。
- ⑦全体がシロップをすってしっとりするまで一晩置く。





ユッケ【\$10】



WAGYUすき焼きセット4人前【\$85】
WAGYUすき焼きセット2人前【\$45】

ランチの安さは**ひかいち!!** お財布に優しい炭火焼肉と言ったら『カ』
お子様からお年寄りまで、世代に合わせた豊富なメニュー。新鮮な食材を提供する、こだわり焼肉店。日本では幻とされる牛ユッケや、wagyu肉を使ったすき焼きセット、などなどここでしか食べられないもの有!! 運が良ければ、生レバーにも遭遇?!

さらに必見! 築地に直送前の超新鮮な生マグロ、カキ
好きにはたまらないクリーミーな生ガキあり☑



特選カルビ

Aussie beef
オージービーフ
使用

火・水曜日は食べ放題

お一人様
\$39.80
(二名様より)



刺身3点盛り【\$15】

ランチのみ
細切りタン塩丼
セット【\$8!!】

肉1.5倍に増量中!!

うな重【\$15~】

Riki [カ] ▶ MAP P.25: C3

現地でとれた
新鮮シーフード

COUPON

リビケン持参でワニ肉&
カンガル肉の試食がでちゃう!!

① Shop 50 Orchard Plaza/79-87 Abbott Street.
② ランチ 月~金 12:00~14:30 (14:00ラストオーダー)
ディナー 月~土 17:30~21:30 (20:45ラストオーダー)
③ 日 4041-6006 予約は日本語どうぞ



Thai Soft Shell Crab Curry
タイ風ソフトシェル蟹のカレー



Phad Thai
タイ料理の定番!!



Assorted Tiger Prawn
とても豪華なエビ入り



Pawpaw Salad
絶品パパイアのサラダ

どれもボリューム満点で
お腹いっぱいになること間違いなし。

本格タイレストラン!! シティのど真ん中、
最高の立地で最高のお食事を。

タイヌードル、タイ風チャーハン、スープ、その他メインディッシュなどメニューの種類がとにかく豊富。かつ、お値段はとってもリーズナブル。涼しい店内席と、気持ちのいいオープンテラス席から選べ、その数70席と広々。ファンクション、宴会もご予約ベースで承っています。特別なお友達や家族とのスペシャルな時間をすべてアレンジしてくれる嬉しいサービス。



Mai Sai Pak Chee [マイサイパクチー] ▶ MAP P.25: C3

① Shop 1, 39 Lake Street ② 11:00~15:00, 17:00~23:00
③ 日 4031 6001

COUPON

10% OFF

10th Anniversary
おかげさまで **10** 周年!

旅先には
旅先の
麺がある

We RAMEN

10周年
感謝イベント
第一弾!

リビケンを
持っておいで~

誌面の中に隠れている
リトルKYOKO&
SUNちゃんを探してね!
先着100名様に
\$5割引券をプレゼント



New
GEN-TEN 2016 ver.
源天 2016

進化を続ける原点の味
2016年バージョン

麵カ
がんばらんば

f @ ganbaranba

12-20 Spence St. Tel: 4031-2522 営業時間 11:30-14:30, 17:00-20:30



Swiss Cake & Coffee Shop

スイスケーキ & コーヒーショップ

上品に作り上げられたケーキは、見た目だけでなく味も格別!!お誕生日やウェディングなどのスペシャルケーキもオーダー可

NITROLATO

ナイトロラート

ケアンズ初の液体窒素を使ったアイスクリーム。季節に合わせた新商品が続々登場するので、行く度に新しい発見が!!

あま〜く とろける!!

CAIRNS

ケアンズ スウィーツ カタログ

SWEETS CATALOG

04

The Crepe store Cairns

ザ クレープストア ケアンズ

もちもちの生地、フルーツ、そして絶妙な甘さの生クリームと三拍子そろった美味しさが大好評!!

今では“スウィーツ男子”という言葉があるほど、老若男女を問わず愛されるSweetsたち。ケアンズの特選スウィーツを一挙大公開。

03

Bobzip

ボブジップ

サクサクとしたおいしいワッフルの上に新鮮バナナとイチゴがてんこ盛り!!さらにベルギーチョコレートをたっぷり贅沢にかけられている最高の一品。これまた絶品&キュートな抹茶ラテと一緒にどうぞ。

NITROLATO

【ナイトロラート】

▶ MAP P.25: B4



テレビ番組でも紹介された液体窒素を使って作るアイスクリームのお店。なめらか&クリーミーかつユニークなアイスクリームがいっぱいです。オーダーを受けてから作るのでフレッシュなもの◎。



① Shop18, Cairns Square
Shields St., Cairns
営業 12:30~22:00 (金・土 12:30~22:30)
☎ 4041-5480

Swiss Cake & Coffee Shop

【スイスケーキ & コーヒーショップ】 ▶ MAP P.25: D3



お客様へできるだけヘルシー、かつ新鮮なものを、というところにこだわり、店内でその日の朝に焼き上げた、フレッシュなパンやケーキを提供し始めたケアンズ初のカフェ。

① 93 Grafton st next to Gilligans

営業 火曜日~金曜日 7:00~15:00
土、日曜日 7:00~14:00
休 月、祝日 ☎ 4051-6393
🌐 www.swisscake.com.au

Bobzip

【ボブジップ】

▶ MAP P.25: D3



本場の韓国料理が楽しめるレストランBobzip。実は、ワッフルやパフェ、ハニートーストなどのスイーツメニューも充実。本格バリスタが淹れるコーヒーも絶品。可愛いラテアートも外せません。



① 42 Spence St.
(Cnr. Spence St. & Grafton St.)
営業 8:00am~23:00pm
休 無 ☎ 4041-2032

The Crepe store Cairns

【ザ クレープストア ケアンズ】 ▶ MAP P.25: E4



日本の美味し〜い、クレープがケアンズでも!!日本人だけでなく、外国人観光客にも絶賛されている、日本と同じクレープが食べられるのは、ケアンズで唯一のお店だけ。

ナイトマーケット店

① ナイトマーケット、アボットストリート側

営業 17:30~22:30 ☎ 無

ケアンズセントラル店

① ケアンズセントラル、二階中央

営業 10:00~17:30 (月、火、水、金、土)

10:00~21:00 (木) 11:00~16:00 (日)

休 ケアンズセントラルの休館日に準ずる



ペリカンはケアンズに住むまで動物園でみる鳥だと思ってたんですが、ケアンズではもっとも簡単に観察できる鳥の一つで初めて見た時はとっても感動したのを覚えています。エスプラネードの干潟で休んでいる姿、早朝には餌取りをしている姿を観察することができます。大きいのでよく目立つし、望遠レンズでなくても撮影できます。今号はコシグロペリカンの秘密をご紹介します。

Ohya ito

1980年1月生まれ、浜松市出身。オーストラリアエコツーリズム協会認定エコガイド。子供にもわかりやすい解説がモットー。ブログ <http://ameblo.jp/dokidokitours/>



僕たちと一緒にケアンズで暮らす動物や昆虫など
ケアンズの生き物博士 Ohya が生態の秘密をご紹介します！



ケアンズ生き物日記

ナイショのはなし1

クチバシの袋は13リットル!?

コシグロペリカンはとにかく大きい。ケアンズのエスプラネードでも一際、存在感があります。バードウォッチャーでなくとも足を止めるでしょう。羽を広げたらなんと2.5メートル、体重は7キロもあります。ペリカン属のクチバシの長さは50センチもあり、現存する鳥の中では世界一です。クチバシの下側の部分はやわらかい袋ようになっており、びろーんと伸びます。あくびをする時は、首にひっかけてびろーんと伸ばしていますよ。このノドの袋はなんと大容量の13リットル。ここに獲物を捕まえて丸呑みするのです。また、繁殖期になると色が変わるのも特徴です。

ナイショのはなし2

カモやカモメを食べる!?

ペリカンの食料といえば、魚がメインです。場所は干潟でも川でも湖でも見かけます。大きなクチバシを網のように使い、頭ごと水の中に入りたっぷりの水と一緒に魚をすくい、水面に頭が出る時に水だけ排出して残った魚を丸呑みにして食べます。魚だけでなくエビや亀なども捕食しますが、好奇心旺盛なペリカンはカモやカモメを食べてしまうこと

も。近くを歩いていたカモを突然バクッと大きなクチバシで捕まえて飲み込んでしまうことが稀にあります。カモやカモメも脱出しようとジタバタしますが、しだいに飲み込まれていきます。この光景は、なかなか衝撃的です。

ナイショのはなし3

飛行能力は3000メートル級!?

体の大きなペリカンが飛び上がる時は、大きな羽からバッサバッサと音が聞こえそうぐらいでエスプラネードで見守る人たちもその姿に見入ってしまいます。ケアンズ周辺のサウキビ畑の上を飛ぶ姿は無人飛行機!?と思うような大きさ、今やペリカンより小さなドローンはたくさんありますが、体が大きいものの、実はその飛行能力は非常に高く上昇気流をつかまえて上空1000mを飛び回り高度3000mまで到達し時速は56キロという記録もあります。また、長距離の飛行もこなし、時には24時間飛び続けて数100キロも移動すること。10年に1度とも言われる内陸の乾燥地帯に大雨が降る時が繁殖のチャンスで、大雨によって出現した大きな湖に数万羽のコシグロペリカン達が集まって繁殖をします。見渡す限りのペリカンで、その情景は圧巻です。



イクメン

VOL.02

ケアンズ在住のイクメンさんをご紹介します!

Ted (Tetsu) 比田井さん

フォトグラファー。ウェディングやフォトプランをはじめ団体写真、出張撮影、家族写真等を撮影するカメラマン。併せてグラフィックデザイン、旅行情報誌、セールスエージェントを手掛ける自営業者。数少ない友人知人と共に、ゆる～いケアンズライフを楽しむ二児の父。



幸か不幸か自営業の僕は他の親父さんたちに比べたら家にいる時間がきつと多い。イクメンという言葉が当たっているかどうかは別として、子供と接する時間が多いことにはとても幸せを感じている。嫁と協力しながら暮らしているが、たまに思うのは一人でこれを全部やるって想像したら恐ろしく大変だ!

それでも娘が4歳の時、僕と二人だけで二週間の日本旅行に行ったことはちょっと自慢してもいいかな。普通4歳の子が母親無しで長旅に出るなんて厳しいと思う。先日ちょうど7ヶ月が経過した長男もいるが、彼と二人で旅に出る日も来るかと思うと楽しみだ。そうそう、奮闘記奮闘記。

ある日嫁が、「煮沸消毒してるから5分経ったら火を消して!」と言い残して買い物に出た。5分ほど経過してキッチンへ行ってみると握り(ツマミ)の部分が垂直になっていたの、あぁなんだ、結局自分で止めていったのかと思い、仕事に戻った。暫くして

コーヒーを入れにキッチンへ行くと、鍋の中でほんのり変形した哺乳瓶を発見。帰宅した嫁にブツブツ言われるが、ダイヤルを真下に向けておくほうが悪い、消えているのと同じ状態だと反撃。少しでも斜めになってたらそんな勘違いはせずに済んだので、次回からはお互いに気をつけようということで落ち着いたものの、新しい哺乳瓶代は僕の小遣いから出て行った…。また別の日、出かける前の嫁が搾乳したミルクを片手に、「詠太(息子)が起きたらお湯の中にミルクを入れて温めて飲ませてね!」と言うので「はいよ～」と安請け合い。いざ息子が起きて腹を空かしぐずりだしたところでミルクを用意。言われたとおりやっても全然飲まない。いつも母乳だもん、そう安々と飲んでくれないのは分かってたので休み休みやっていた。そうこうしてる間に戻った嫁が哺乳瓶を見て一声。「なんで量が増えるの?」忙しくて話半分に聞いていた僕はミルクの中にお湯を入れて温めてしまった。

「『お湯の中に』と『お湯を中に』は違う!薄まった母乳なんて不味いわ…」とまたブツブツ。娘の時にはこんなドジじゃなかったけど、6年も開いちゃったからちょっと感覚が鈍っちゃったのかな～?そんなことをつぶやく僕に「いや、6年前も色々やってたけどね!」とすかさず突っ込む嫁でした。

親は子供によって親になるって聞くけど、ここにも例外がいるみたい。(苦笑)それでもお陰様で毎日楽しく暮らせてます。彼らの笑顔を見るとやっぱり子は鎔(かすがい)、しかもダブルになって強度が増したかな?

子供に支えられながら生きてる実感が凄く湧いてる今日この頃です。



イクメン大募集!!

- 01. 名前 02. プロフィール&本人写真
- 03. パパの子育て写真2~3枚
- 04. 950~1000文字程度の原稿



プロの話

不動産

REAL ESTATE

ペットをつれての住宅賃貸、購入

ペット(特に犬)を飼っている方が住宅を購入される場合、戸建て(管理組合に属している物は除く)であればペットを飼うことに制限はありませんが、管理組合に属している集合住宅(ユニット、ビラ等)では、ペットを飼えるかどうかは管理組合の規定によります。管理組合の規定は「ペット不可」の場合と、「管理組合の承認による」としている場合があります。「管理組合の承認による」という場合は、まずは管理組合に「ペットを飼いたい」旨を申請をし、受理されればペットを飼うことが出来ます。管理組合は犬種やサイズから、その犬が他の住民に迷惑をかけるかどうかを審議して、許可するかどうかを決定します。同じユニット内で他の人が犬を飼っているからといって、必ずしも自分の申請が受け入れられるという保証はありません。

集合住宅を購入する際に「犬を飼

えなければこの住宅は購入しない」という場合は、売買契約書に「管理組合が自分の犬を飼うことを許可することを条件にこの住宅を購入する」という特別条項に入れることが出来ます(売主と交渉の上)。管理組合が「ノー」と言えばその契約は無効となり、契約時に支払った頭金も全額返金されます。

賃貸物件でペットを飼えるかどうかは、管理組合の規定だけでなく、賃貸人(大家)の判断によります。戸建てでも「ペットが物件を痛めるのが心配」という理由で、ペットを飼うことは認めないという大家さんもいらっしゃいます。「賃貸開始時はペットを飼っていなかったけれど、途中から飼いたくなった」という場合は、必ず賃貸管理会社に連絡をして許可を得ましょう。許可無しにペットを飼うことは、賃貸契約違反とみなされます。

熊谷 美保

DJスミスプロパティ・共同オーナー。2007年よりケアンズ在住。ケアンズの不動産に関するご相談は日本語でお気軽に。



プロの話

法律

LAW

臓器提供と献体について

あなたの死後、オーストラリアでは臓器や皮膚や眼などの人体組織を必要としている病人に提供することができます。提供できる臓器・組織は以下になります。

- 臓器:腎臓、心臓、肺、肝臓、およびすい臓を含む
- 組織:心臓弁、骨組織、皮膚、眼およびすい臓の組織を含む

臓器提供は死後速やかに実施され、提供者の身体は常に尊厳と尊敬をもって扱われ、臓器・組織を提供したことで身体の外見が変わることはありません。臓器提供を行えるかどうかは、脳死や、死後間もなく手術が行えるかどうかなど特定の条件が揃っている必要がありますので必ずしも臓器提供が行われる訳ではありませんが他人に命を提供することは、その方の命を救ったり人生を変える事になり、生涯最高の贈り物となります。臓器提供者は生前に臓器提供の意思を政府機関に登録し、提供者の家族にも臓器・組織提供を続

行するための同意が求められますので、家族にも意思を伝えておかねばなりません。

臓器提供とは異なりますが、献体といって、自分の死後、遺体を医学の教育と研究のために役立ててもらいたい場合には、事前に大学などの機関に意思を伝えて登録しておくことができます。臓器提供が行われた場合には献体を行う事は出来ませんが、臓器提供のように特定の条件が揃っていないくても、献体は故人の遺志が比較的尊重されやすいのが特徴です。遺言状に献体の意思を認めておくことも出来ますが、施設に拠っては事前に登録しておかないと受け入れてくれない場合がありますので、献体を希望される場合には事前に提供を希望する大学や病院などに確認しておいた方が良いでしょう。

原則として献体も臓器提供も無報酬・無条件です。献体の場合には医療機関側で火葬が行われ、遺灰以外は家族に返されない場合が一般的ですので、葬式などを希望される場合には注意が必要です。

神林 佳吾

1980年東京生まれ。1995年来豪、クィンズランド大学経済学部・法学部卒業後、2004年同大学法科大学院司法修習課程卒業後、弁護士登録。以後11年以上に亘って訴訟を中心に、ゴールドコースト在住(<http://www.kklaw.com.au/>)。



プロの話

税金

TAXATION

2016年度の税率と変更点

オーストラリアの税率はよく変更されますので、しっかりと把握することが重要です。添付の2016年度(2015年7月から2016年6月まで)の税率の表をご確認ください。源泉所得税:収入によって所得税は変わってきますが、非居住者に対する税率は居住者に比べ高くなっております。一か所の地域に六か月以上居住した場合は、居住者として考えられる場合もございます。

国民健康保険(メディカルレビー):年間所得が20,896ドルを超える場合は、国民健康保険の追加支払いが発生いたします。ご本人やご本人の家族が国民健康保険の対象でない場合は、免除を申請することが可能です。(添付の税率表を参照ください。)

変更点:毎年5月に豪州政府より税法の変更を含めた翌年度の予算

案が発表されます。昨年度の主な変更点は、ワーキングホリデー保持者に対して、六か月以上滞在した場合でも、居住者としてタックスリターンができなくなります。

2016年7月の収入より非居住者の税率が適応されますので、税金を多く収めることにより週の手取りが少なくなることになります。2016年の6月の収入までは、適応されませんのでご了承ください。以上により、5月の新予算案で新たな法案がない事を我々も期待しております。

Income Tax	Resident	Non-Res
Income level	Tax Rate	Tax Rate
0-\$18,200	0.0%	32.5%
\$18,201-\$37,000	19.0%	32.5%
\$37,001-\$80,000	32.5%	32.5%
\$80,001-\$180,000	37.0%	37.0%
\$180,001 and over	47.0%	47.0%
Medicare Levy & Surcharge		
0-\$20,896	0.0%	0.0%
\$20,897-\$26,120	0%-2%	0%-2%
\$26,121-\$90,000	2.0%	2.0%
\$90,001 and over	3%-3.5%	3%-3.5%

坪井 紀道

JCU商学部会計学科卒・IPA公認会計士・豪州税理士免許取得
2003年よりBC ACCOUNTANTSに勤務。日本語でお気軽に相談下さい。



プロの話

動物

ANIMAL

ペットフード

ペットフードは値段も種類も様々です。ペットにとってどんな食事が最適なのでしょう?

エコノミーペットフード:スーパーなどでお手頃な値段で販売されている商品。原料に小麦が多く使われている事が多く材料の原価が下がれば商品の値段もお手頃。炭水化物が主な原料。

プレミアムペットフード:総合栄養食と呼ばれ、ペットフード業界の大手、ロイヤルカナン、ユーカヌーバ、ヒルズ等が販売している。ペットが必要とする炭水化物、脂質、たんぱく質、ビタミンとミネラルがバランス良く配合されている。又、人間が食べる正肉が使用されていたり小麦以外の炭水化物:米、トウモロコシ等が原材料にされている事が多い。

家で手作りペットフード:お家で愛するペットの為にペットが必要とする栄養を配合しながら毎日作るのはかなり大変。ペットの年齢や健康状態によっても必要な栄養は異なります。人間とペットの体の構造がかなり違うので人間にとって栄養バラン

スの取れた食事でもペットにとってアンバランスな事もあるので要注意。

肉食に近い雑食動物の犬と猫は炭水化物を消化するのがあまり得意ではありません。エコノミーペットフードとプレミアムフードを比べるとエコノミーペットフードを与えられているペットは常に空腹で糞の匂いもきつ、糞の量もプレミアムペットフードを与えられているペットに比べ、とても多く排出されます。又、総合栄養食を与えられているペットは必要な全ての栄養が含まれているのでおやつやその他のサプリメントなどを与えなくても栄養がとれる為家計も助かるでしょう。

プレミアムペットフードの種類の中にはペットの病気の症状によって食事療法を使って緩和したり症状を補佐する役目も補います。ペットにとっても人間にとっても食べ物が一番大切なものです。愛犬、愛猫を長生きさせる為にも食事には気を付けてあげたいです。

あさみ

JCU動物学部卒。動物園での飼育員を経て獣医看護師。現在タウンズビル在住、4Paws 動物病院勤務。(www.4pawsvet.com.au)



プロの話

ビザ

VISA

配偶者／デファクトビザに愛は必要か?

オーストラリア連邦裁判所の判決でパートナービザにおける関係性の解釈が拡大されました。デファクト／配偶者ビザには、法律上“すべての他人を排除した生涯を共にするための相互の約束”が必要であるとしています。これはカップルはお互いが愛し合っていること、とされてきました。しかしある判例でこの考えが覆されました。それは60歳女性である申請者が90歳の豪人男性とのデファクト関係を主張したものでした。

申請者の女性はスポンサー男性と出会い、一緒に住み始めました。移民局は申請者とスポンサーを個別に面接し各々の回答に違いがあること、申請者がスポンサー家族に受け入れられていないことが発覚。移民局は2人の関係性は偽りなく継続性のあるものとするには証拠不十分だとして申請を棄却しました。

この決定は移民再審裁判所に控訴されます。そこで申請者とスポンサーの

間には協定があったことが分かります。それはスポンサーの身の回りの世話をする見返りとして申請者とその子供たちの生活費と永住権を保証するというものでした。この申請は再び棄却され、連邦裁判所に上訴されました。ここで裁判所は先の判決を覆します。裁判所は、当事者の動機は申請者に永住権、スポンサーには介護という相互に利益のあるものに基づいていると判断。また申請者はスポンサーと生涯を共にする偽りない関係であると証明しており、それはビザ発行に十分であるとしました。

しかし注意すべきは、この生涯を共にする相互の約束を証明するのはいまだ困難であるということです。中にはこの判決を誤解し、誰でも一緒に住んでいればパートナービザを申請できると勘違いした人もいます。ビザを申請する前には移民エージェントに相談されることをお勧めします。

ニコラス・タフト

ケアンズ生まれの、ケアンズ育ち。クィーンズランド大学にて法律について学び、優秀な成績で卒業。2008年より弁護士としてスタートし、日本の大学での留学経験を活かしながら、地元ケアンズの人々に貢献中。



プロの話

法律

LAW

従業員のセクハラと雇用主の責任について

近年、雇用主が従業員によるセクハラ行為の代位責任を負うことを再認識させられる判例が続いています。NSW州の判例では、ナイトクラブ勤務の男性スタッフが同僚の女性バーテンダーの胸を触るなどのセクハラ行為を少なくとも三回は行い、被害者は三回目の被害を受けた後、経営者側に正式な被害届を提出しました。翌日、経営幹部は加害者男性スタッフを問いだし、そのような行為に及んだことを本人が認めたため、そのスタッフは直ちに解雇されました。

その後、経営者側は全スタッフ宛に当社はセクハラ行為を禁ずる・認めないという通知を行い、被害者にはカウンセリング費用等が支払われました。被害者の女性はその後、行政裁判所にセクハラ被害の訴えを起こし、最終的に精神的な

苦痛に対して\$15,000の損害賠償が認められました。

裁判所は、正式な被害届が出されるまで十分な対策を取っていないとして、クラブ経営者側に代位責任があると判断しました。特にマネージャー数人は加害者の男性スタッフが以前からそのような行為を行っていたことを知りながら経営者側に報告しなかったことから、セクハラが違法行為であるという認識の欠如、経営者側のセクハラ・差別に関するルールの不徹底、という点がこの判決に至るポイントとなりました。

QLD州でも反差別法の規定により、セクハラには加害者本人だけでなく加害者の雇用者にも厳しい罰則が課せられますので、雇用者の皆様にはこういったことが起きないように、未然に防ぐ手立てを是非講じて欲しいと思います。

柿崎 秀一郎

2009年に弁護士資格を所得。交通事故、労働災害、人身事故に関する損害賠償請求を中心に法務を執り行う。ジャパニリーガルサービス代表として在豪の邦人団体や公的機関とも連携。



プロの話

領事館

CONSULATE

「在留届」について

以前にもリビケン誌面上でご案内したことがありますが、今回は「在留届」についてお話しします。

在留届とは外国に住所または居所を定めて3か月以上滞在する方が、日本の大使館または総領事館(在外公館)に住所や連絡先などを届出する制度のことです。この届出は日本の旅券法第16条で義務づけられています。在外公館では届出された情報を基に、サイクロンや山火事などの災害が発生したときやテロ、デモなどの大規模な事件が起こったときに、緊急通報や安否の確認、ご家族への連絡などを行います。

オーストラリアには日本の在外公館が6つ所在していますが、各在外公館の管轄地域は以下のとおりです。お住まいの地域を管轄する在外公館に届出願います。
「QLD州北部(Ayrから北)」:

在ケアンズ領事事務所
「QLD州南部(Bowenから南)」:
在ブリスベン日本国総領事館
「NSW州及び北部準州」:
在シドニー日本国総領事館
「VIC州、SA州及びTAS州」:
在メルボルン日本国総領事館
「WA州」:在パース日本国総領事館
「キャンベラ」:
在オーストラリア日本国大使館
在留届はインターネットでも行えます。なお、届出に際しては可能な限りe-mailアドレスの記載をお願いします。また、転居などで住所・電話番号が変更となった、日本に帰国した、家族構成が変わったなど届出内容に変更が生じた場合には、必ず届出した在外公館にご連絡下さい。
○在留届URL
<http://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/todoke/zairyu/index.html>

在ブリスベン日本国総領事館 ケアンズ領事事務所

1997年に開設され、クィーンズランド州北部における在留邦人及び日本人旅行者への保護・支援等の他、オーストラリア人等の査証発給等を行っています。



プロの話

ビジネス

BUSINESS

心に問いかけて売る

マーケティングという言葉はよく聞くとおもう。オーストラリアの日本人にはどちらかというと営業職のようなものをイメージしてしまうかもしれませんが、マーケティングの定義はたくさんありますが、物、サービスを売るためにどのような客層に、どのような商品をよりよく売れるようにするかの戦略です。昔は作れば、提供すれば売れました。今や当たり前のテレビがなかった時代はテレビというものが家にただで感動でした。今はどうでしょうか。テレビなどその辺で当たり前のように売ってただで手に入ることもあります。テレビを買う際はテレビがあるのは当たり前でその上で性能、価格、デザイン、画質、サイズなど数あるテレビの中から選ぶことになります。このように売れる、求められるものは時代によって変わってきます。お客様が今、何を欲しているのか、どのようなサービスを求めているのかといった相手の立場に立ったマーケティングが求められるようになります。オーストラリアで

ビジネスをされている方もこの視点が大切です。確かにまだ、Sushiを作ればとりあえずコンソは売れます。しかし、今後Sushiがその辺で売られ当たり前になり、オーストラリア人も慣れてきて、飽きてきたらどうでしょう。状況が変わります。その辺にあるSushiよりもお客様が魅力を感じる味、サービス、商品を提供していかなければならなくなります。

実は今はこれでも足りなくなってきました。マーケティング3.0の時代です。お客様が何を求めているかを越え、世の中が便利に、よりよくなる商品、サービスは何か、を考えるマーケティングです。最も身近な例がiPhoneです。iPhoneは多くの人が持っています。他の、特に日本のメーカーがこんな機能が喜ばれる、よりよい機能を、たくさんの機能をと考えていた間に、Appleは機能はそこそこでも、使いやすく、デザインがよく、ストーリーがある、世界を変えようという心意気で市場の“心”に問いかけました。

ケアンズの観光業にも多に考える部分があるでしょう。

賀谷 祥平

競馬騎手。2003年NSW州Coffs Harbour 競馬場にて騎手デビュー。2007年ケアンズアマチュア最優秀騎手 JCU MBA (経営大学院)、上智大学経済学部卒。www.ezytaxsolutions.com.au/ja/

豪州人、日本人を考える

「歳に勝つ」

其の129 松本 主計

前方から三人のアイランダー（トールレス海域の原住民）が来る。二人が前。背後にいた一人がモソッと動いて前の二人と私んだ。幅間程の小道は、大男達が二列に並ぶと、私の通り抜ける空間が無くなつた。コリヤ何かあるな。

毎朝小時間程、よく歩いた。我が家の背後はクリーク。その下流には排水溝に沿って小さな公園のような空間が広がっている。早朝は人もいらず適当な木陰もあつて歩くには最適で、気に入っていた。

この排水溝に沿った道と反対側の一角にコミッションハウスが設置されたのは、もう随分と前の事だ。最初の数年はどうかという事は無かつたが、その内少しづつ風紀が乱れてきた。ゴミは散らかし放題。スーパのトロリーは持ち帰り、用が済むと排水溝の中に放り込む。政府の補助金が入る金曜日の翌朝は、晩中飲み明かした連中がまた管を巻いている。まあこゝまでは我慢しよう。マリファナ等の薬が簡単に入手出来るようになってから、様子が少し変わってきた。特にアイヌという薬は彼等の動物的本能を刺激するようだ。

十代のガキ共も結構服用しているのだ。近寄ると酒の酔い払いとは、ツキリと異つた臭いがする。時間の必要のない彼等が、何時かと聞いてくる。プラ付いている。そしてバコや小銭をねだる。無い袖は振れぬ、と相手にせず、事が済む内はまだ良かった。

三人の男達との距離が縮まった。酔つていよう。どうも薬っぽい、が、殴つてきたりしたくない。どうも、合が、間になつた。男の濁った赤い目に意図が見えた。私の歩左は排水溝。男がユリと私に迫つた時、私は本能的に左足を斜め前に踏み出し、それに体重を掛けていた。同時に男はドンと体当たり

にきた。男の岩のような体は、私の右肩をビツと打つたものの、私の体重は左足に掛かっていたので、まったくパランスは崩れず、そのまま歩き続けた。あの野郎、私を排水溝の中に突き落とすつもりだつたのだ。振り返るな。自分に言つた。追つて来る気配はない。十歩程歩いて振り返らたら、男共、ボカんと私を見ていた。手を振つたら、何と連中も仕方なくそうに手を振つた。小さなシイ等、たまりもなく突き落とせるつもりだつたのに、スリと肩透かしを食つたので意外だつたに違いない。その気持が私を見送らせたのだ。

私は運が良く、付いていたのかも知れない。また同じ事がある。一度あつた。場所もその前の目と鼻の先。相手も二人。状況はあの時のままなのだが、今度は排水溝に架かる狭い橋の上だつた。橋の袂で待ち、彼等をやり過ぎた方が良かったのかも知れないけれど、こゝは天下の往来、二列になつて歩いてくれるかも知れない、とごく普通のマナーを期待した方が甘かつた。まあ最近はおく普通のマナーを期待出来ない人種の方が激増している傾向にはある。ドンと打つてきた。前と同じ三人組でもないのに、嫌がらせの方法が同じなのだ。殴つたり蹴つたりすると体に跡が残る。後で問題にならない様に体当たりする素早い知恵があるのなら、その知恵を良い事に使つてもらいたいものだ。攻撃を捌いたら、捌いた方の足に体重を掛け、その反動で反撃するのは体の小さい私の得意技なのだ。狭い橋の上でスペースがまったく無かつた。捌いたものや、右肩に当たり、橋の枠にズシと当たりましたが、通り抜けて歩き続ける事が出来た。ヤレヤレ。翌日左肩あ

たりが痛いので、ハテ？と思つたが、それは昨日の貴重な思い出の所以だ。あの時妻には黙っていたが、これでバテたナァ。友人のボリスに聞いたのだが、アイヌを服用した暴漢を取り押さえるには、三人でも手占する程の凶暴性を発揮するぞうだ。危険を冒して逮捕しても、原住民ならばすぐに釈放になる。ガキ共には手が出せない。世の中物が豊かになり生活が楽になると、子供にも人権や権利があると喚く連中が増えてきた。私は迂闊にも権利という重大な大切なものは、二応社会常識のある人々が持つもので矢張り振り回すものではないと思つた。物が溢れ支那製の安物で用が足せる世の中になると、権利や人権も大安売りが出来る事も知らなかつた。子供は人権、権利で保護されている。ならば彼等が悪い事をした責任は誰が取る。過保護の法律を定める政治屋はボリスに任せよう。学校の先生は重要な役目で、子供には最低限のモラルのセンスは与えるべき教育をしているはずだと期待しても、これ又法律で子供を叱る事さえ出来ない。ヨシヤ、そんな親が責任を取るべきだ、と思うのだが、驚く事に最近の親には、責任、という言葉知らない者達が結構いるのだ。子供が悪い事をしたら、親が責任をしっかりと取り、一度とそんな事をしない様に努力するのは、ごく当たり前の社会常識と思つて、いたが、どうやら私の考え方は時代遅れらしい。人権、権利、男女平等、民主主義、グローバル社会等という「見新しく魅力的な言葉に振り回され、その使い方を間違えず、責任とか義務という権利と表裏体をなす大切な言葉は、何処かに飛んで行つてしまつたらしい。現代の社会が鮮明にそれを証明している。

私の道場では最小限の躰は稽古と共に行っている。道場の出入りの際は、礼。座する時は背筋を伸ばし、手は膝の上。私への挨拶は大きな声。返事は、ハイ。列の中にいる時は両足の踵を付け、まっすぐに立つ。私が話をしている時は、私の顔を見る。手を組んだり腰の上に置いたりしない。等々。まっすぐの基本だ。つだけ禁じている事がある。欠伸。道場内では欠伸禁止。すると罰を与える。私は親の前でも尻を叩く。小さな時に禁じられた事をすると罰を受ける。ならぬ事は文句なしにならぬのだ、という観念をしつかりと植え込んでおかないと、いけない。いらない大人に育つ。子供の言いなりになり子供に振り回されてくる親達の何と多い事。ならぬ事はならぬ、という躰をされないで育つ大人達だ。これではシカリした子供が育つはずがないではないか。たしなめ、教え込み、時には怒鳴りつけ罰する事も必要で、少し前までの日本人や豪州人の親や教師達は、そうやって子供の時から人間の品格をつくり上げてきた。今では人権や権利の安売りが進歩と勘違いしている親や教師達が、ボロガキの大量生産に汗を流している。

原住民族に無料で稽古を付けてもらつてから、何やら歩くのが億劫になつてきた。先生方は待つているかも知れない、と思つたが、左に捌くあの技はもう会得した。と言つてコースを変え、住宅街の中を歩くのは嫌だ。歩くのは運動のみならず思索するのにも良い。だから静かな場所が私は好きだ。とか何とか言つて歩くのをサボっている内に、ポコッと癌になつた。72才まで好きな物を食べ、アルコール類も飲みただけ飲めて病気が知らず通せたのは、空手の稽古で体が丈夫なため、抵抗力も強かつた。所以かも知れない。72才で癌になつたのは、そろそろ年貢の納め時、お前さんはもう年なんだから、もう少し体を労わりなさい、と私の運の神様の御告げだったようだ。癌が日本で発見され、すぐ様市民病院で手術してもらつたのも、私の運だった。抗癌剤治療、キモはケインスで丸八ヶ月、昨年

の八月に終了した。キモの期間中も毎日道場に行つたがあまりガン動けないので、補強運動が要る。又歩くことと思つたが、待てヨ、もしかしたら先生方に会うかも知れないナァと思つた。

私の家のドライブウェイは50m。往復で百米。裏庭が広い。巻尺で測定してみると家の回りを含めて一周して160m。ドライブウェイを加えて2550m。ならば一周して1キロ。とすると15周程走れば良い。静かだし庭木を見育っている果物をチラチしながら歩くのもいいだろう。「同じ所を独歩鼠みたい歩いて、よく飽きないネ」妻が感心して呉れる。イヤ、これがいいのだ。静かだし何の邪魔も入らない。あの先生方の御陰でまさか自分の庭で歩く運動が出来るとは思いもしなかつた。

疲れる。我ながら情ないと思うのだが、稽古の疲れが翌朝に出る。今、週七日の稽古なのだ。その合間に私の敷地を歩く。大日本武徳会の世界大会は今年の四月。もう一ヶ月後に迫っている。自分が老齢であるのは承知している。だからこそ出場するのだ。大会を目標にし出場資格を取得したら、歳も癌も糞食らえ、稽古をしないと恥をかくのは私だ。おまけに22名の私の生徒も出場する。武道の先生は子育てと同じ。子供は親の背を見て育つ。努力をしない親はやがては子に見放される。その時に後悔しても遅いのだ。先生顔で指導するだけなら誰でも出来る。私自身も弟子と共にチャレンジし、頑張りなくては弟子に合はせる顔が無い。



松本 主計【まつもと かずえ】
1966年木曜島にてPearls Ply Ltdに勤務。1975年退社。その後ケアンズにて、Matsumoto Karate Academyを開く。現在、Australian & Queensland KARATE federation, Northern representative, 大日本武徳会(DNBK) official Australian co-ordinator.

2012年のカナダと2013年の京都大会は最優秀個人賞の一人に選ばれた。今年も私の74才という歳に勝つ。まあ、これが最後かも。誰かが言ってるのが聞こえるナァ。

松本師範のコレクションから日本を考察 遺品が語る日本

No.63 【兼国の軍刀】



久し振りに戦場の臭いがするような日本帝国陸軍の軍刀を手に入れた。戦後70年以上を経ると、豪州で発見される戦利品としての日本軍刀は、腰に吊る路刀帯が無くなっているのがほとんどだ。この軍刀は全部当時のまま。

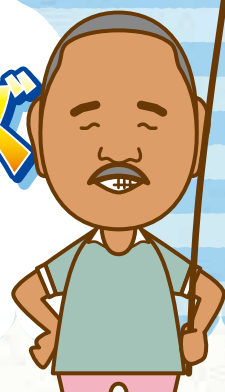
当時の日本人は玉碎を覚悟し、特攻まで出して、なぜにああまでして戦い続けたのか。占領軍はその民族の精神構造を恐れ、日本人の精神文化の破壊の為にWAR GUILD INFORMATION PROGRAM（日本人愚民化政策用項）を実施。その計画の中核になったのが、当時入牢されていた3千人の共産党員。彼等が政治、教育、マスコミ等の中心となり、日本の歴史を捏造し、日本を辱める教育を巧妙に進めてきた。国や社会、家族よりも個人の人權最優先の社会となった戦後の日本は、とすれば我々に結び付き、人權や権利の応酬でいがみ合う社会になる。国の事等眼中にない日本人に、むしろ占領軍の方が、彼等のPROGRAMの大成に驚いているだろう。

軍刀銘、兼国。銘鑑で調べて見ると、本名小川仙太郎。大正年間的美濃の刀工。真面目な作刀ぶりから、刀工の人名が偲ばれる。持ち主の尉官の名前は伏見。軍刀の造りから推して中尉か大尉。彼に現在の日本を見せたくない思いがする。

道場ニュース



四月に京都で開催される16ヶ国参加の大日本武徳会の世界大会に、松本道場から松本師範を含めた23人の選手が参加します。世界各国から450名の参加のうち、空手選手は160名。柔術、合気道、古武道、居合道等の武道演武の中から、最優秀個人賞と同じく団体賞が選出されます。武道講習が4日と演武大会2日の強行軍。大会に向け毎日、稽古に励んでいる松本道場の選手の方々の御武運をお祈りいたします。



五十路になってから数年が過ぎ、人生の半分以上をオーストラリアでの生活となり、ゴールドコースト、シドニーなど拠点を変えながら、気がつけばケアンズに一番長く住んでいます。

なぜにケアンズ?海や河が好き、魚が好き、釣りが好きな人間にはケアンズはある意味“鉄板、お約束”の場所でしょう。有名なところで汽水域のバラマンディ、沖合いでのブラックマーリン(カジキマグロ)など多くの世界記録もここケアンズで生まれています。そんなケアンズ周辺の過去に経験した様々な、どじを踏んだり、爆釣だったり、悔し涙を飲んだり、胸張ったりした釣りを、和やかに時には一刀両断厳しく書いていこうと思います。書いてる本人がアルコール好きで横にグラスを置きながらの執筆なので、読まれる方もビールのアテの様な感じで、ほろ酔いで読んで貰えたら幸いです。その為、鋭いツッコミ、誹謗中傷、謝罪要求等は受付ません。そこだけ、宜しくお願いします。

彼奴らの狙いは本マグロ。立っている下は黒潮渦巻く地獄の一目だが家で待っている家族の為に巨魚との戦いに逃げる



訳にはいかず、金波銀波の怒涛の中、死闘が始まった。

「早く〜、エサ付けて!」「ハイハイッ」極小フックにワームを付けてやる。水深は1.5~2mほど、仕掛けを投入して着底するかしないかですぐにツンツンとアタリが来る。超忙しい。片方にエサを付けてるともう片方から「釣れた〜。魚外して〜」と、馬車馬の如く命令が下ってくる。

釣れてくるのは10cm前後のキスやアジの仲間などだが、それでも目をキラキラさせながら必死にリール巻いている顔は真剣そのもの。釣れて来る度に「おお〜、デケ〜、見て見て!」と小魚をぶら下げた完璧“ドヤ顔”。い〜な〜、俺も昔はこうだったんだろ〜な〜。そんな郷愁に浸りながら馬車馬もたまには良いかなと。

場所はパームコーブの栈橋。子供の釣り入門にはもってこいの場所で、休日には多くの家族の憩いの場となっている。中には真面目な釣り人も居り、足元でサーディンを取り背掛けにしてmオーバーのサワラや、太刀魚なども釣れる事も有る。



最後に下のチビのロッドがゆっくり曲がったままになる。カニかな?軽く引き合わせると結構重い。チビの顔を見ると本当にマグロと戦っているみたい。良い感じでロッドがしなっており、上がってきたのは30cmほどのヒラメだった。後ろで見ていたオージーから拍手と共に「NICE BIG FISH!」の歓声を貰い、ドヤ顔爆発。

戦いが終わり百戦錬磨の海に生きるプロフェッショナル2名は、家族の為に危険も顧みず死闘の末に仕留めた獲物を下げて、充実した背中を見せながら帰路へと向かった。

その後ろから、疲れ切ったオヤジが一人ヨロヨロと釣り道具を全て持たされて…。



MAP : P.26 K2

在外選挙制度

投票するには、予め、在外公館で登録申請が必要です。
 登録申請にはパスポートをお持ちください。

登録申請は 意外に簡単でした。

ふるさと日本の事だから、選挙にも参加したい。
 そのため今日、日本大使館に行って、
 在外選挙人証の登録手続きをしました。

外務省

お問い合わせ先
 在ブリスベン日本国総領事館
 電話：07-3221-5188 mail：consular@bb.mofa.go.jp

 同 ケアンズ領事事務所
 電話：07-4051-5177 mail：jcairns@bb.mofa.go.jp

MAP : P.25 C2

お客様の愛車をしっかりサポート!

大型バスから乗用車まで整備する一流のメカニックにお任せください!

- ★定期点検、修理などの際の無料送迎
(シティエリアのみ無料、RWCは除く)
- ★エンジンオイル交換 \$55 (作業時間 15分)
- ★6か月 / 1万キロ毎の定期点検 \$130 ~
(エンジンオイル5L、オイルフィルターは\$10まで含まれます)
- ★ロードワシー (safety Certificate) \$77
- ★車両コンピューター診断テスターを導入。

修理の際の送迎致します!

GTS WORKSHOP Tel: 07-4035-3388 (English)
 15 Ballard St. Portsmouth (OLD Transport付近) 【営業時間】 月 - 金 8:00 ~ 16:30

リビケン特典
 車の修理の際、「リビケン見た!」で、
Air Freshener 1個プレゼント!

MAP : P.26 K1

初回のビザ相談は無料だよ!!

富蘭久

LANZA LEGAL PTY LTD

FRANK LANZA

MIGRATION SERVICES

MARN 9802204

📁 各種法律相談

Lanza Legal Pty Ltdが新規オープン!!

あらゆる法律に関するご相談を承ります(不動産売買、ビジネス、ファイナンス、投資関連、遺書作成、法廷弁護等)。

📁 移民申請代理人

各種ビザの申請を代行致します(永住権、ビジネスビザ、学生ビザ、配偶者ビザ、ビジネス投資ビザ、退職者ビザ等)。

📁 移住のための留学

フランクが新しく『オーストラリア移住留学ソリューション』を設立! 2~3年後の永住権獲得を目指してどんな勉強を選択したらよいのか悩んでいる皆様のお手伝いをします。www.studyinliveinaustralia.com

Level 2, Travel Town 21 Lake St. Ph: 4031 6676 (要予約) frank@franklanza.com.au www.franklanza.com.au

MAP : P.25 C2



CLASSIFIED



手作り家具

ちゃぶ台、勉強机などの注文承ります。
ご相談:よりこ 0437 600 229
abacusbywallis@hotmail.com

Sun Pacific Collegeで 住み込みスタッフ募集!

ケアンズ郊外にある語学学校 Sun Pacific Collegeでは、キャンパス内の清掃や食堂のお手伝いなど、留学生の生活を一緒にサポートしていただける新しいスタッフを募集しています!住み込みのポジションで、食費・WiFiが無料です。ご興味のある方は以下にご連絡ください。
info@sunpacificcollege.com.au
(Mako)

両替 TOBEX

創業15年 比べて納得、¥→A\$/A\$→¥の両替ならTOBEXへ。詳しくは本誌マップページの広告をご覧ください。
オーキッドプラザ2階 07 4041 1730

ウォリスそろばん教室

開講:月~金 3:30pm~
場所:Forest Gardens
内容:珠算・暗算・算数・数学個別指導
問:よりこ 0437 600 229
abacusbywallis@hotmail.com

えびす堂

イースターも過ぎ、これから6月にかけて気温が下がってくる時期です。季節の変わり目、体調も崩れ易くなり、肩こり・頭痛・腰痛など発症しがちです。予防の為に運動とストレッチを怠らない様にしましょうね。
指圧 TAKU 0430 105 173

皆様に好評の腸セラピー。

スリムな体も、ツヤのある肌も…腸が美人を作ります。ボディリンパマッサージ。フェイシャルと併用も可能です。継続して施術を受ける事で健康を維持していきましょう!
Beauty YURI 0413 251 193

HANDYMAN

家やオフィスのメンテナンス。各種組立作業、清掃などの雑用も請け負います。
まずは、ご相談を! Labour \$35/H~
E-mail:toshi.shimozaki@gmail.com
Mob:0410 070 997 Toshi

Micro Tech PC Services

PC修理・ウイルス除去・バックアップ・OS再インストール・OSの日本語化・ネットワーク(ADSL/LAN/WiFi)の設置・PCのカスタム製作・使わなくなったPCの廃棄処分等相談・見積無料、作業費\$30(1時間)~にて承ります。
0419-744-264マサキまで

Friday Island Pearl Farm

南洋真珠養殖場、アシスタント募集。最北端の木曜島から3キロ離れた金曜島。一生出来ない経験を保障します。6ヶ月働ける方。宿舍食事付。3週間の見習い期間後、給料支給。
問い合わせ kazupearl@gmail.com
tel 07-4069-1268

色とレイキの虹色お茶会

5月5日(木)・6月6日(月)
色を選んだり、レイキヒーリングを体験し心がほっこりと癒される時間を過ごしませんか?
参加費:ドネーション
すべて福島の子供達支援へと募金させていただきます。
ご予約は、0403-112-116
colourtalks@gmail.com まで。

クラシファイド15文字\$8(GST込み)

【英数字は2文字で全角1文字扱いとします】

掲載ご希望の方は下記までご連絡下さい。

★sales@livingincairns.com.au

★締切は、2016年2月22日(月)です。

★オンライン版は掲載無料です。

www.livingincairns.com.au

リビケン読者の投稿ひろば

TALK LIC



ケアンズキッズ!

ケアンズで元気に成長する姿をおひろめします!

My name is...Hinata

★ 陽向(ひなた)くん

★ 2014年9月13日生まれ

♥ 両親: Yukito & Madoka

体は小さちゃいけど、病氣知らずで元気いっぱいです!遊ぶのがだい好きなのタズラっち。



ケアンズ在住の方に、もっとリビケンに参加して頂く為に「読者ページ」を作ってみました。皆様のご投稿お待ちしております!

人気コーナーのペット&キッズ随時募集中!ケアンズについて思うことや身近な出来事なども教えてください! 宛先:[FAX]07-4041-0301 [メール]info@livingincairns.com.au [郵便]P.O.Box 7790 Cairns QLD 4870のどれでもOKです。

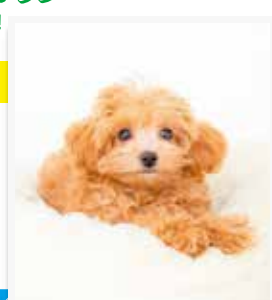


うちのコナンパー1っ

愛すべき「毛深い」家族のナイスショット!

My name is...Momo

- ★ 種類: カブードル (キャバリア&トイプードルのミックス)
- ★ 性別: メス
- ★ 好物: ターキー・ジャーキー
- ★ 特技: 甘え上手♥
- ★ 家族: Mario & Yuku



ケアンズを遊びつくそう!

あなたの旅を100%サポート!

aQua
HIS 安心の日本語案内!

LINEもFacebookも!

無料WiFi

ケアンズの総合インフォメーションセンターは
どなたでもご利用頂けます!
お気軽にご来店下さい!

こちらの雑誌をご持参頂くと

ハズレなし! 特賞UGGブーツ!!
大抽選会やってます!

電機プラグを忘れても大丈夫!

日本の携帯電話充電OK!

ポケットWiFi
レンタルもご用意
しております



HIS ケアンズ店 アクアラウンジ オーキッドプラザ2F TEL 07-4051-7181 【月~金】9:00~18:00 【土日祝】9:00~13:00 / 15:00~18:00

MAP : P.25 C3

Cairns Tourist and Local + Medical Services +



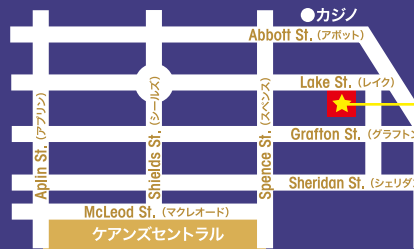
**高度な医療技術を誇り
日本語で対応してくれる総合病院**

- 📄 **キャッシュレスサービス** 日本の全ての海外保険会社と提携しているので、診察代、薬代、検査代、通訳代は全て無料! (保険適用内)
- 📄 **日本人通訳スタッフ常勤で安心**
- 📄 **予約不要** (待ち時間がほとんどなし)
- 📄 **専門医への紹介と日本人通訳スタッフの同行** (眼科、産婦人科などの専門医)



医療英単語 Vol.22 - Cold - 風邪の症状

- Fever (熱) ●Sore throat (喉の痛み) ●Cough (咳) ●Runny Nose (鼻水)
- Stuffy Nose (鼻づまり) ●Sneeze (くしゃみ) ●Headache (頭痛)



Cairns Tourist and Local Medical Services
Cairns Corporate Tower, 15 Lake St.
コーポレートタワーの1Fという最高の立地。ホテルや、学校からのアクセスも最高! 近代的で清潔感がある総合病院。

キャンベル先生
話し好きの明るい先生で人気があります。
日曜大工が得意で家の手入れガーデニング何でもこなします!

ギャリー先生
丁寧な診療で信頼が厚い先生です。
日本の温泉旅館が大好きです!

【通訳】恵さん
患者さんと先生の意思疎通がスムーズに行えるよう、親しみやすい病院になるよう努めています。

【通訳】ちほさん
二児の母親の経験を活かし、患者様のお世話をしながら、お仕事をさせて頂いております。

月-金 8:30-18:00 / 土 9:00-12:00
日本語フリーダイヤル TEL 1800-450-110
メディケアをお持ちの方は... 4041-1699

MAP : P.25 C2